



福建師範大學
Fujian Normal University

日语专业

学 习 指 南

外国语学院 制

目 录

一、简介	1
(一) 学院简介.....	1
(二) 专业简介.....	3
二、日语专业人才培养案	4
三、日语专业课程介绍.....	8
(一) 专业必修课	8
综合日语 I-V	
日语口语 I-IV	
日语视听说 I-II	
阅读与讨论 I	
阅读与写作	
日语语法 I	
日本概况	
时事日语	
翻译理论	
笔译 I-II	
口译 I-II	
日本语言理论名篇选读 I	
日本文化理论名篇选读 I	
日本文学理论名篇选读 I	
日本社会学理论名篇选读 I	

日本語概论

大学英语 I-IV

(二) 专业选修课.....30

阅读与讨论 II

日语视听说 III-IV

日语视听说 V-VI

日语口语 V

日语语法 II

日语实用文体写作

日本文学史

经贸日语 I-II

日本语言理论名篇选读 II

日本文化理论名篇选读 II

日本文学理论名篇选读 II

日本社会学理论名篇选读 II

日语古典语法

日本文学选读

中日文化交流史

出口模拟操作

从零开始的精益创业-跨文化案例分析与实操指导

四、日语专业毕业论文格式要求.....49

五、第二课堂活动简介.....56

(一) 日本学沙龙.....56

(二) 日语专业竞赛.....57

六、国内其他院校同专业情况介绍.....	58
(一) 北京大学日语专业.....	58
(二) 北京师范大学日语专业.....	62
(三) 中国人民大学日语专业.....	64
七、学习资源推荐	66
八、各类考试简介	71
(一) 日本语能力测试.....	71
(二) J-test (日语托业考试)	74
(三) 日语专业四、八级考试.....	75
(四) 日语翻译资格证书.....	75
(五) 其它考试(英语四六级考试, 普通话水平测试)	78

学院简介

福建师范大学外国语学院的前身可追溯到1907年创立的福建优级师范学堂英文和日文科目、1908年创立的华南女子文理学院英语系和1915年创立的福建协和大学外语系。百年的历史和丰富的人文环境铸就了今日外国语学院深厚的文化积淀。1981年，英语语言文学学科被教育部确认为全国高师院校首批4个英语硕士点之一，在1995年国务院学位委员会组织的评估中被评为A级。1985年，该学科被省教育厅审定为全省高校首批9个重点学科之一，1992年经评估蝉联省重点学科，1995年与中文系联合申报比较文学与世界文学硕士点并获得成功，使学院成为省“211工程”重点学科的一部分。2006年获得英语语言文学二级学科博士点，2008年学院英语专业被确定为国家级特色专业建设点。2009年获批翻译硕士专业学位授权点。2011年获得外国语言文学一级学科博士点和硕士学位授权点，2012年获得福建省唯一的外国语言文学一级学科博士后流动站，还拥有教育硕士（学科教学·英语）专业学位点和翻译硕士专业学位点（口译与笔译方向），学院目前设有英语（含师范、非师范）、日语、翻译等3个本科专业。

学院现有教职员工203人，其中教授17人，教授、副教授占45%以上，硕士、博士占75%以上。在历届省社科优秀成果评奖中获奖级别和数量均居全省同类学科第一，所承担的国家和省部级科研项目数量居全省同类学科第一，具有教授职称的学科骨干人数亦居全省同类学科第一。学院党建和思想政治工作坚持以人为本，成绩显著。1名干部被评为“省优秀党务工作者”，1名教师被评为“省优秀共产党员”，学生中有8人荣获“省十佳大学生”称号、2人荣获“全国三好学生”称号。在各类全国竞赛活动中，王建辉同学获得首届“外研社杯”全国大学英语写作大赛特等奖；颜美娟同学获得全国大学生英语竞赛（NECCS）B类（英语专业本专科组）国家级特等奖；朱晖同学获第17届“外研社杯”全国大学生英语辩论赛全国总决赛三等奖；陈燕婷同学获得全国高师学生英语教师职业技能竞赛一级二等奖；许澈同学获得“21世纪杯”全国大学生英语演讲比赛三等奖等。

学院现有外国语言文学一级学科博士后流动站1个，外国语言文学一级学科博士和硕士学位授权点各1个，有英语语言文学和外国语言学及应用语言学2个二级学科博士点，有英语语言文学、日语语言文学和外国语言学及应用语言学3个学术研究型硕士点、1个翻译硕士专业学位授权点和1个教育硕士专业学位（学科教学·英语）授权点，在读研究生300多人。历届培养的硕士毕业生中有100多人考取了北京大学、北京外国语大学、上海外国语大学、广州外语外贸大学和英、美、澳等国内外的著名大学博士研究生，其中70多人已获得博士学位，成为国内外教育界和跨文化交流领域的专业人才和学术骨干。学院下设英语教育系、日语系、商务英语系、翻译系、大学外语教研部和亚欧语言教研部（欧语系即亚欧语言教研部），在读全日制本科生1300多人。学校挂靠学院的机构有“国际语言培训中心”、“外国语言与文学研究中心”、“日语研究所”、“跨文化研究中心”和《外国语言文学》编辑部。数十年来，外语专业人才培养质量在八闽大地享有盛誉，本科毕业生已连续三年保持近1/3的研究生考取率，英语专业被评为福建师范大学首批重点品牌专业和英语综合改革试验点，日语专业为校人才培养模式创新实验区。

展望未来，学院党政领导与全院教职员工将坚持以高水平的科研支撑高水平的教学，以高素质的教师培养高素质的学生，团结一心，努力拼搏，在新世纪可持续发展的征程上再创辉煌。

日语专业简介

福建师范大学外国语学院日语系1978年起即为教育部批准的日语专业本科教学点。现有本科学生227人。2002年开始招收日语语言文学专业研究生。迄今为止已经培养出800多名本科毕业生和近20多名硕士学位获得者。

本专业现任在职教师共16人，已获得博士学位的教师8人，占教师总数50%；总体上看，硕士研究生以上学历学位人数已占教师队伍的94%以上。

本专业开设的专业基础课程有：综合日语（I-V）；日语口语（I-V）；日语视听说（I-VI）。专业方向及特色课程有：阅读与讨论（I-II）；阅读与写作；日语语法（I-II）；日本概况；日语概论；日本文学作品选读；日语实用文体写作；时事日语；翻译理论；笔译（I-II）；口译（I-II）日本语言理论名篇选读；日本文学理论名篇选读；日本社会理论名篇选读；日本文化理论名篇选读；日语古典语法。选修课程有：日本文学史；经贸日语（I-II）。

在毕业论文环节上，本专业自1998届开始，开设了“论文演习”的科目，演习的全程为1个学年。目的在手把手地教学生做论文的过程中，让学生学习某个方面的专业知识，发展个性化的学术兴趣。经过近20年的实践摸索，收效甚大。

我校与日本国立琉球大学、山形大学、大阪府立大学以及樱美林大学结成姐妹校后，开始互派本科生、研究生。

另外，由本专业本科生策划、组织、以演讲的形式实施的“日本学沙龙”，也已成为日语系学生活动的一大品牌。在沙龙上，主讲同学运用自己所学到的有关日本学方面的知识和自己的兴趣相结合，和同学们一起分享自己的收获。国内外的一些学者和教师也被邀请到沙龙来做有关日本学方面的讲座。

本专业为福建省提供多层次、课程齐全的日语教育，已形成培养本科生、硕士生和博士生的教育体系。历届毕业生在各个行业得到广泛的好评。

日语专业人才培养方案

一、培养目标

本专业培养具有扎实的日语语言文学基础知识和语言基本技能、深厚的人文背景以及较熟练的日语语言运用能力，能够在外事、经贸、文化、新闻出版、教育、科研、旅游等部门从事翻译、研究、教学、管理工作的“厚基础、宽口径、强能力、重创新”的、复合型高素质人才。

二、培养要求：

本专业学生主要学习日语语言、日本文学、社会文化、翻译、商务等方面的基本理论和基本知识，接受日语听、说、读、写、译等方面的技能训练，掌握实际应用日语知识并独立从事日语活动的基本能力。

毕业生应获得以下几方面的知识和能力：

1. 掌握日语语言、文学、社会、文化的相关基础知识和基本理论；
2. 具有扎实的日语语言基础和听、说、读、写的语言技能；
3. 掌握基础翻译理论，具备跨文化交流的能力，能够进行非专业内容的日汉对译；
4. 具有一定的创新能力和自主学习能力，运用现代技术获取所需信息，能够在导师的指导下独立完成论文的写作；
5. 掌握第二门外国语，具备一定的实际运用能力；
6. 具备健康的体魄和健全的心理。

三、核心课程

1. 日语专业技能课程：综合日语、日语视听说、日语口语、阅读与讨论、阅读与写作、日语口译、日语笔译等。
2. 日语专业知识课程：日本概况、日本语概论、日本文学理论名篇选读、日本文化理论名篇选读、翻译理论等。

四、学制、总学分及授予学位

标准学制4年，学生可在3-6年完成学业。学生应至少修满155学分方可毕业。符合学位授予条件者可授予文学学士学位。

五、各类课程结构比例

课程类别	课程模块		学分	其中			小计(占总学分比例)
				讲课学分	实验学分	实践学分	
通识教育课程	必修	思想政治理论课(含形势与政策)	16	12		4	36(23%)
		计算机应用基础	2	1	1		
		大学外语	10	10			
		大学体育	4	4			
		大学生心理健康教育	1	0.5		0.5	
		职业生涯规划	0.5	0.5			
		就业创业指导	0.5	0.5			
	军事课	2	2				
	选修		8	8			8(5%)
专业教育课程	专业基础课程必修		39	22.5	6.5	10	68(44%)
	专业方向课程必修		29	22	2	5	
	专业方向课程选修		31	22.5	2.5	6	31(20%)
实践性环节	专业实习		6			6	12(8%)
	毕业论文(设计)		6			6	
合计			155	105.5	12	37.5	

注：该专业实验实践学分占总学分的比例为 32%，选修课程学分占总学分的比例为 25%。

六、教学计划表

课程类别	课程代码	课程名称	开课学期	学分	总学时	讲课学时	实验学时	实践学时	周学时	核心课程标识	开课学院	备注
通识教育课程	1000010304	马克思主义基本原理	4	3	48	32		16	2		马克思主义学院	
	1000390303	毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论	3	3	48	32		16	2		马克思主义学院	
	1000390304	毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论	4	3	48	32		16	2		马克思主义学院	
	1000030200	中国近现代史纲要	1	2	32	32		0	2		马克思主义学院	
	1000040302	思想道德修养与法律基础	2	3	48	32		16	2		马克思主义学院	
	1000060208	形势与政策	1-4	2	64	32		0	4		马克思主义学院	
			5-8			0	32	外国语学院				
	1000200201	计算机应用基础	2	2	40	16	24		1+2		数学与计算机科学学院	
	1002100201	大学英语读写(一)	1	2	32	32			2		大外部	
	1002100202	大学英语读写(二)	2	2	32	32			2		大外部	
	1002100203	大学英语读写(三)	3	2	32	32			2		大外部	
	1002100204	大学英语读写(四)	4	2	32	32			2		大外部	
	1002110201	大学英语听说(一)	1	2	32	32			2		大外部	
1002110202	大学英语听说(二)	2	0	0	0			0		大外部	自主	

课程类别	课程代码	课程名称	开课学期	学分	总学时	讲课学时	实验学时	实践学时	周学时	核心课程标识	开课学院	备注	
通识教育课程	1002110203	大学英语听说（三）	3	0	0	0			0		大外部	学习	
	1002110204	大学英语听说（四）	4	0	0	0			0		大外部		
	1000110101	大学体育（一）	1	1	36	36			2		大体部		
	1000110102	大学体育（二）	2	1	36	36			2		大体部		
	1000110103	大学体育（三）	3	1	36	36			2		大体部		
	1000110104	大学体育（四）	4	1	36	36			2		大体部		
	1000540101	大学生心理健康教育	2	1	20	12		8	2		教育学院、学工部		
	1000410052	职业生涯规划	2	0.5	20	14		6	2		公共管理学院、学工部		
	1000090055	就业创业指导	5	0.5	20	14		6	2		公共管理学院、学工部		
	1000220200	军事理论	1	2	36	24			12	2		军事教研室	
	1000160001	军事训练	1		2周			2周			军事教研室		
选修	中外文化与人文素养		1-8 任选	8							全体学生必须在社会发展公民教育模块中，修读1门创业教育课程，并获得相应学分		
	数理基础与科学探索												
	社会发展与公民教育												
	体育艺术与审美体验												
专业基础课程	2031180201	大学语文 I	1	1	32	32			2		文学院		
	2031180202	大学语文 II	2	1	32	32			2		文学院		
	2031470501	综合日语 I	1	5	96	64	32		6	2	外国语学院		
	2031470602	综合日语 II	2	5	96	64	32		6	2	外国语学院		
	2031470603	综合日语 III	3	5	96	64	32		6	2	外国语学院		
	2031470604	综合日语 IV	4	5	96	64	32		6	2	外国语学院		
	2031470405	综合日语 V	5	3	64	32	32		4	2	外国语学院		
	3032010102	阅读与讨论 I	2	1	32	8	24		2	2	外国语学院		
	3032020204	阅读与写作	4	3	64	32	32		4	2	外国语学院		
	2030820401	日语口语 I	1	2	64			64	4	2	外国语学院		
	2030820402	日语口语 II	2	2	64			64	4	2	外国语学院		
	2030820203	日语口语 III	3	2	64			64	4	2	外国语学院		
	2030820204	日语口语 IV	4	1	32			32	2	2	外国语学院		
	2032000101	日语视听说 I	1	1	32			32	2	2	外国语学院		
2032000103	日语视听说 II	2	2	64			64	4	2	外国语学院			
专业方向课程	2030940204	日语语法 I	4	2	32	32			2		外国语学院		
	3030960205	日本概况	4	2	32	32			2	2	外国语学院		
	3032100107	时事日语	5	2	32	32			2		外国语学院		
	2030900205	翻译理论	5	2	32	32			2	2	外国语学院		
	2030870206	口译 I	6	1	32			32	2	2	外国语学院		
	2030870407	口译 II	7	2	64			64	4	2	外国语学院		
	2030900206	笔译 I	6	1	32			32	2	2	外国语学院		
	2030900207	笔译 II	7	1	32			32	2	2	外国语学院		
	3031220206	日本文化理论名篇选读 I	5	3.5	64	48	16		4	2	外国语学院		
	3031210206	日本语言理论名篇选读 I	6	3.5	64	48	16		4		外国语学院		
3031240206	日本社会学理论名篇选读 I	6	3.5	64	48	16		4		外国语学院			

课程类别	课程代码	课程名称	开课学期	学分	总学时	讲课学时	实验学时	实践学时	周学时	核心课程标识	开课学院	备注	
专业方向课程	必修	3031230206	日本文学理论名篇选读I	6	3.5	64	48	16	4	2	外国语学院		
		4031030107	日语概论	7	2	32	32		2	2	外国语学院		
	选修		2032040403	阅读与讨论II	3	3	64	32	32	4	2	外国语学院	
			2032000104	日语视听说III	3	2	64		64	4	2	外国语学院	
			2032010105	日语视听说IV	4	1	32		32	2	2	外国语学院	
			2032000106	日语视听说V	5	1	32		32	2	2	外国语学院	
			2030820205	日语口语V	5	1	32		32	2	2	外国语学院	
			2030940205	日语语法II	5	2	32	32		2		外国语学院	
			2030860206	日语实用文体写作	5	2	32	32		2	2	外国语学院	
			4031040207	日本文学史	5	2	32	32		2	2	外国语学院	
			2032030106	日语听说VI	6	1	32		32	2	2	外国语学院	
			3030980206	经贸日语 I	6	2	32	32		2		外国语学院	
			3031220207	日本文化理论名篇选读II	6	2	32	32		2	2	外国语学院	
			3030990207	经贸日语 II	7	2	32	32		2		外国语学院	
			3031230207	日本文学理论名篇选读II	7	2	32	32		2	2	外国语学院	
			3031210207	日本语言理论名篇选读II	7	2	32	32		2		外国语学院	
			3031240207	日本社会学理论名篇选读II	7	2	32	32		2		外国语学院	
			4031010107	日语古典语法	7	2	32	32		2		外国语学院	
			4031020107	日本文学作品选读	7	2	32	32		2	2	外国语学院	
			4030920207	中日文化关系史	7	2	32	32		2		外国语学院	
	3031200207	出口模拟操作	7	2	48	16	32	3		外国语学院			
	5030880201	从零开始的精益创业-跨文化案例分析与实操指导	7	1	32	8	24	2		外国语学院			
实践环节	必修	1000210600	专业实习	8	6						外国语学院		
		1030140701	毕业论文	8	6						外国语学院		

七、修读要求或说明

1. 选修课共 36 个学分，必须选满 31 个学分。

2. 选修课中的连续课程，可只选某课程 I，而不选后面的课程，但不能间断选修。

如：若不选修《经贸日语 I》，则不能选《经贸日语 II》。若不选修《日语视听说 V》，则不能选修《日语视听说 VI》。

日语专业课程介绍

专业必修课

《综合日语 I—V》

1. 课程类别、安排

综合日语课为必修课，共 5 个学期。

《综合日语 I》：第 1 学期开设，每周 6 学时，共 5 学分。

《综合日语 II》：第 2 学期开设，每周 6 学时，共 5 学分。

《综合日语 III》：第 3 学期开设，每周 6 学时，共 5 学分。

《综合日语 IV》：第 4 学期开设，每周 6 学时，共 5 学分。

《综合日语 V》：第 5 学期开设，每周 4 学时，共 3 学分。

2. 教学的性质和目标

综合日语课是专业必修课，也是专业主干课程。本课程的教学目标是以《高等院校日语专业基础阶段教学大纲》为依据，综合训练学生听、说、读、写、译的五种语言技能，在不同学习阶段侧重不同语言能力的训练，使学生打好坚实的语言基本功，掌握日语基础和基本知识；引导学生学习和了解日本文化以及日本的政治、经济、科技、外交等众多领域的社会特征，从而逐步培养学生跨文化交际的意识和能力。

3. 教学要求

通过五个学期的学习，学生应该达到以下水平：

语言知识

- 1) 语音：在语流中发音清晰、准确。语调自然，掌握句子重音。
- 2) 词汇：在先修课程的基础上，累计掌握词汇 5500 个单词的主要词义。
- 3) 语法：掌握时、体、态等语法项目，句子的种类和结构，敬语表达方式。
- 4) 基础句型：累计掌握句型共 280 个。

语言技能

- 1) 听力理解能力: 能听懂日语授课及所学课文难度相同的录音材料, 能掌握其中大意, 抓住要点。能运用基本的听力策略帮助理解。
- 2) 口语表达能力: 能围绕熟悉的话题积极主动地开展交际活动, 表达比较清楚, 语音语调正确, 能在交谈中使用会话策略。
- 3) 阅读理解能力: 能借助工具书阅读稍难于课文的文章, 理解文章的主旨和作者的意图, 能在阅读中使用有效的阅读方法。
- 4) 书面表达能力: 能运用学过的语言知识, 就熟悉的题材, 写出语句基本通顺、内容完整、文体得当的短文, 能掌握基本的写作技能。

4. 教学进度

使用教材: 北京大学出版社出版《综合日语》1—4册;

进度安排: 每周6个学时, 每8个学时1课。

5. 课程考核

(1) 本课程为考试科目。既要考核学生的语言知识, 也要考核学生的日语综合运用能力。

(2) 通过笔试考核, 平时成绩占10%, 期中成绩占30%, 期末成绩占60%。

主要题型:

汉字的读音与书写、词汇、语法句型、翻译与阅读。

《日语口语 I—IV》

1. 课程类别、安排

《日语口语 (I—IV)》口语课为必修课, 共4个学期。

《口语 I》: 第1学期开设, 每周4学时, 共2学分。

《口语 II》: 第2学期开设, 每周4学时, 共2学分。

《口语III》：第3学期开设，每周4学时，共2学分。

《口语IV》：第4学期开设，每周2学时，共1学分。

2. 教学的性质和目标

口语课是以学生会话练习为主的实践课。

通过会话练习学习掌握口语的基本知识与技巧。

3. 教学要求

《口语 I》：能自如地使用日常用语，能用简单的日语回答教师的提问。

《口语 II》：能根据场景要求用所学的句型、语法进行会话。

《口语III》：能根据具体对象（关系的远近）、场合（正式与非正式）的不同用适当的句型、语法进行会话。

《口语IV》：能按照日本人的心理和思维习惯进行对话。

4. 教学进度

使用教材：北京大学出版社编《综合日语》1—4册。

进度安排：每课有三个会话，以2个课时一个会话的进度授课。

5. 课程考核

主要考核口语掌握程度，考试时不可带任何参考资料和字典。

主要题型：

(1) 口语 I

回答问题：回答教师提问的问题。

(2) 口语 II—IV

设计并演习场景对话：考前给5个对话题目，自行找对话的伙伴，每个题目准备2—3分钟的会话内容，考试时按抽签抽到的题目演习对话内容。

《日语视听说 I - II》

1. 课程类别、安排

《日语视听说 I - II》为专业基础必修课，共 2 个学期。

《日语视听说 I》：第 1 学期开设，每周 2 学时，共 1 学分。

《日语视听说 II》：第 2 学期开设，每周 4 学时，共 2 学分。

2. 教学的性质和目标

日语视听说包括 2 个内容：听力和会话。

通过日语听力和会话的教学内容提高日语视听说技能。

3. 教学要求

课堂运用指定教材，并搭配自选教材，通过耳听、视听、口述、模仿等教学方法，帮助学生掌握日语不同的表达方式，增进对日本社会文化的了解，从而提升日语视听、口语表达能力。

4. 教学进度

日语视听说 I - II 为初级日语视听说阶段，第 1 学期到第 2 学期开设，使用教材为《日本語听力》入门篇和第 1 册，主要进行辨音练习和掌握基本的会话表达形式，初步提高视听理解能力。

5. 课程考核

主要考核听说技能的掌握情况。

主要题型：

(1) 客观题：包括选择题、判断正误等题型。

(2) 主观题：包括完形填空、回答问题、设计场景会话等题型。

6. 使用教材：主教材为华东师范大学出版社出版的，华东师范大学日语系集体编撰的《日本語听力》入门篇、1 册。主要辅助教材为牧野昭子等编的《みんなの日本語初級 I II》以及自选教材（包含日本影视等听力资料）。

《阅读和讨论 I》

1. 课程类别、安排

《阅读和讨论 I》为专业基础必修课，第 2 学期开设，每周 2 学时，共 1 学分。

2. 教学的性质和目标

阅读和讨论课包括 2 个内容：阅读和讨论。

阅读部分主要是让学生读懂文章的意思，巩固语法知识。讨论部分是让学生在读懂文章的基础上展开讨论，提升学生的口头表达能力。

3. 教学要求

目的是使学生通过广泛的阅读和口头训练，培养学生良好的学习习惯，扩大学生的词汇量，训练学生的口头表达能力，提高学生的理解能力和表达能力。

4. 教学进度

每周一次 2 节课，第一节讲解课文，第二节讨论与发表 课后有作业

5. 课程考核

主要考核学生的阅读能力和解决实际问题的能力。

主要题型：考试采取闭卷形式，题型与日语能力测试标准靠拢，以阅读理解题为主。

6. 使用教材：《阅读和讨论 I》：

皮细庚主编《新编日语泛读教程》入门篇 华东师范大学出版社；

张厚泉主编《新编日语泛读教程》第一册 华东师范大学出版社。

《阅读与写作》

1. 课程类别、安排

阅读和写作课为专业基础必修课，共 1 个学期。

《阅读与写作》：第 4 学期开设，每周 4 学时，共 3 学分。

2. 教学的性质和目标

阅读和写作课包括2个内容：阅读和写作。

阅读部分主要是让学生读懂文章的意思，巩固语法知识。写作部分是让学生在读懂文章之后灵活应用本文的词汇和语法进行写作，提升学生的笔头表达能力。

3. 教学要求

《阅读和写作》是专业基础必修课。它的目的是使学生通过广泛的阅读和笔头训练，培养学生良好的学习习惯，扩大学生的词汇量，训练学生的笔头表达能力，提高学生的理解能力和表达能力。

4. 教学进度

使用教材：陈俊森 陈百海主编《新大学日语阅读和写作3》，高等教育出版社；

陈俊森 吴侃主编《新大学日语阅读和写作4》，高等教育出版社。

进度安排：一周安排一课。2课时为阅读，2课时为写作和讲评。

5. 课程考核

主要考核学生的阅读能力和解决实际问题的能力。

主要题型：考试采取闭卷形式，题型与日语能力测试标准靠拢，以阅读理解题为主。

《日语语法 I》

1. 课程类别、安排

《语法 I》为专业必修课，一个学期，周2学时，2学分。

2. 教学的内容和目标

目标是使学生比较全面、系统地了解与熟练掌握本科阶段日语基础语法知识，为将来的提高、深造及应用打下坚实的基础。

《语法 I》主要学习日语中的体言、用言、副词、接续词、助动词、助词等词类的词汇意义与语法特征。

3. 教学要求

该课程要求学生比较全面、系统地了解并熟练掌握日语基础语法知识。因此，除了课堂教师的教授之外，要求学生针对一些相似的语法项目进行分析、发表，并且要求学生在理解的基础上加强课外练习；同时，也要时常小测，以检验教学效果。

4. 教学进度

使用教材：徐卫主编《日语语法教程》高等教育出版社

进度安排：第4学期完成《语法I》的教学任务，主要内容：体言、用言、助动词、助词、副词、接续词、感叹词等词类。

5. 课程考核

主要考核学生对基础语法的掌握情况，因此该课程的考核主要侧重实际运用，而且，主要侧重主观题，才能真正检验学生的掌握情况。

主要题型：

- (1) 各类填空题（主要为主观题）。主要检测学生的掌握情况与熟练程度；
- (2) 阅读理解。主要检测学生对句子、篇章的理解正确与否。

《日本概况》

1. 课程类别、安排

日本概况课为专业必修课，共1个学期，第4学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的性质和目标

通过本课程的学习，使学生对日本历史和社会文化（包括地理、历史、政治、经济、风俗、宗教等）等状况有一个基本的了解。本课程的学习有助于学生今后从事中日政治、经济、文化教育等交流工作。学生通过该课程学习之后，了解并掌握日本国家的地理、历史、政治、文化、社会习俗以及人民的思想、态度和生活方式等知识，拓宽学术研究的领域，增强涉外活动中的适应性。同时，使学生能将所学的语言知识与日本

文化相结合，逐步减少与日本人交往中因文化差异所产生的摩擦与冲突。

本课程是一门实用性很强的文化知识课。一方面通过日语阅读中日两国的背景资料，扩大知识面和词汇量，另一方面通过学习文化知识，进行语言基本功的训练，巩固和提高日语水平。

3. 教学要求

在日语专业教学计划中，《日本概况》作为一门背景知识课，要求学生掌握日本文化的主要特点，对日本的地理、政治、经济、社会文化、历史、风俗人情等背景知识有一个基本的了解。本课程可采用多媒体技术手段辅助教学。授课形式为学生发表教科书的内容、老师点评和大家讨论三步骤。结合日语教学的需要，课堂上尽可能使用日语发表和讨论。这样做的目的有四，第一、实现以教师教授为主的传统教学转向以学生为主、教师为辅的新型教学模式。充分调动学生的积极性，培养和提高学生课后查找资料文献的能力和思考问题·解决问题的能力，为高年级及将来的科研做热身准备。第二、观摩其他同学的发表有助于同学之间的学习交流，开拓视野和拓展知识面。第三、老师通过点评，主要把握学生学习的方向，传授学习方法论，补充知识点。第四、注重日语的实践运用。

4. 教学进度

教学内容		讲课学时
第一章	日本地理	4
第二章	日本历史	6
第三章	日本社会	6
第四章	日本经济	4
第五章	日本政治	4
第六章	日本文化和风俗习惯	6
第七章	日本教育	2
合计		32

5. 课程考核

主要考核本课程的测试主要采用期末考试和平常成绩综合评定的方式。

本课程总评成绩由期末考试和平时表现等构成，采用百分制。期末考试成绩占总评成绩的 50%，平时成绩占总评成绩的 50%。

主要题型：

- (1) 判断题。(20%) 考察基本知识点的掌握情况；
- (2) 填空题。(30%) 考察基本知识点的掌握情况；
- (3) 论述题。(50%) 考察文化现象的理解程度和分析能力。

6. 使用教材及参考书目

使用教材：吴宏主编，《新编日本国家概况》华东师范大学出版社；

参考书目：刘笑明编，《日本国家概况》南开大学出版社；

武心波著，《日本日本社会与文化》上海外语教育出版社。

《时事日语》

1. 课程类别、安排

本课程为专业必修课，共 1 个学期。

第 5 学期开设，每周 2 学时，共 2 学分。

2. 教学的内容和目标

本课程以三年级学生为授课对象，重点是通过大量阅读报刊的各种类型、各种文体的文章，让学生掌握相关知识与背景知识，学会正确理解文章的技巧，以便获取最新信息、了解日本国情、提高日语水平及综合能力。其目标是：通过认真阅读选文，打下阅读日文报刊的语言基础，提高日语表达能力，并能掌握大量阅读日文报刊所必备的基本常识，扩大视野，了解日本社会及风土人情，有利于学生对日本政治、经济、文化、语

言等方面的研究。要求学生通过最新的报刊文章了解报刊语言特点，了解日本，在提高日语阅读、日语理解能力的同时还应辩证地分析问题，解决问题。

3. 教学要求

为扩大学生的词汇量和知识面，让学生了解各种文体、各种内容的文章，所选文章要求内容广泛（包括日本的政治、社会、经济、人文、科技等方面），体裁多样，知识面广，词汇量大。同时为适应已经到来的信息社会的需要，教材中科普性文章还应占有一定比例，应使学生掌握最新国际时事及相关词汇，以便毕业后能尽快适应有关工作。要求学生通过最新的报刊文章了解报刊语言特点，了解日本，在提高日语阅读、日语理解能力的同时还应辩证地分析问题，解决问题。要求教师采用多种教学方法，充分调动学生的积极性，主动性，对其进行严格的技能训练。这类课程的作业可采取缩写文章、收集信息、整理资料等多种形式。

4. 教学进度

使用教材：林璋、曾岚编《时事日语导读》高等教育出版社，2013。

教学进度：一周一课的进度开展教学。

第一单元 社会（共3课）

第二单元 经济（共3课）

第三单元 政治（共3课）

第四单元 社论、专栏（共3课）

第五单元 科技·教育（共3课）

第六单元 文化体育（共3课）

5. 课程考核

本课程重视平时的研究性教学与课堂表现。课后作业由学生自主练习为主，教师在课堂上适当讲评。可指定阅读范围，让学生课外自主阅读，教师定期检查。

本课程的期末考试方式采用闭卷考试。时间为2小时。本课程总评成绩由期末考试和作业抽查、以及课堂表现等构成，采用百分制。期末考试成绩占总评成绩的50%，作

业抽查占总评成绩的 20%。课堂表现占总评成绩的 30%。

《翻译理论》

1. 课程类别、安排

本课程为专业必修课，于第 5 学期开设，每周 2 学时，开 1 学期，2 学分。

2. 教学的内容和目标

了解翻译的基本原理以及日汉翻译中的相关问题，以期为翻译实践打下理论基础。

具体内容有：翻译的定义，翻译所涉及的领域，可译性问题，译文质量指标，翻译处理的基本单位，翻译中的文体问题等等。

3. 教学要求

掌握翻译理论的基础知识，并运用理论知识指导翻译实践。

4. 教学进度

使用教材：自编

进度安排：每周一个话题，理论与实践相结合。

5. 课程考核

闭卷形式，考核对理论的掌握程度。

主要题型：

(1) 概念题；

(2) 分析题。

《笔译 I—II》

1. 课程类别、安排

本课程为专业必修课，共 2 个学期。

《笔译 I》：第 6 学期开设，每周 2 学时，共 1 学分。

《笔译II》：第7学期开设，每周2学时，共1学分。

2. 教学的内容和目标

本课程包括2个内容：日译汉和汉译日。

《笔译I》主要学习日译汉，《笔译II》学习汉译日。

课堂教学主要有2个内容：教材讲解和翻译练习讲评。

3. 教学要求

学习完《笔译I》能够借助工具书合理地运用翻译技术将一般性日语文章翻译成可接受性较高的汉语文章，且语体处理得当。翻译速度为每小时600~700日语印刷符号。

学习完《笔译II》能够借助工具书合理地运用翻译技术将一般性汉语文章翻译成可接受性较高的日语文章，速度为每小时300~400汉语印刷符号。

4. 教学进度

使用教材：

梁传宝、高宁编著《新编日汉翻译教程》；

高宁、杜勤编著《新编汉日翻译教程》。

进度安排：

第6学期：梁传宝、高宁编著《新编日汉翻译教程》；

第7学期：高宁、杜勤编著《新编汉日翻译教程》。

5. 课程考核

主要考核翻译技术的掌握情况，因此该课程的考核开卷考试，允许使用任何工具书。

主要题型：

(1) 译文分析。分析对象为对照读物，分析译文的得失；

(2) 句子结构简易；

(3) 文章翻译。翻译内容相当完整的文章，日译汉的量为每小时约700个原文印刷符号；汉译日的量为每小时约500个原文印刷符号。

《口译 I—II》

1. 课程类别、安排

口译课为专业必修课，共 2 个学期。为本科三、四年级学生必修课程。

《口译 I》第 6 学期开设，每周 2 学时，共 1 学分。

《口译 II》第 7 学期开设，每周 4 学时，共 2 学分。

2. 教学的性质和目标

《口译 I》：进一步夯实学生的日语基础，介绍日语口译工作的基本原则、工作方法
与常用技巧，为将来能够适应一般外事工作中的口译任务打下基础。

《口译 II》：在《口译 I》基础上，设置各类场景口译实践训练，扩大学生的视野和
知识面，使其能够逐步完成从非正式场合到正式场合、从私人性质到工作性双语互译或交
替口译的过渡，同时进一步了解外语和母语在思维和表达方式上的异同，找出二者间更
多的接点。最终达到具备适应一般外事工作中口译任务的培养目的。

3. 教学要求

本课程是一门应用型技能课程，应采用以学生为主体、教师为主导的教学模式，采
用启发式、互动式教学方法，主要通过基础训练与场景口译训练，使学生了解口译的基
本特点、基本常识、职业道德规范和表达方式，逐步掌握、提高口译的技巧与实践能
力。

4. 教学进度

使用教材：由于《口译》是一门实践性很强的课程，为了使
学生尽快适应口译工作的实际要求，课堂教学过程中不使用现成教材，每次课堂教
学内容要求当场给出、当场翻译，充分体现口译的即时性，努力营造实战临场氛
围。

进度安排：《口译 I》：语言运用的基础训练（包括敬语训练）、小说及电视剧的对话
口译训练。第 6 学期完成。

《口译 II》：各种场景的口译训练（包括致词、演讲等）。第 7 学期完成。

5. 课程考核

根据本课程的特点，考核以平时实践与期末测试并重为原则。期末考试以实际口译的形式，面对面逐个单独进行。

主要题型：

- (1) 日译汉。主要检验学生对日语的理解能力与口译的表达能力。
- (2) 汉译日。主要检验学生对日语的运用能力及跨文化的交际能力。

6、授课教材及主要参考书目

自编讲义

参考书目：

- (1) 陆留弟编著《同传捷径—日语高级口译技能训练教程》华东师范大学出版社，2005；
- (2) 陆留弟编著《同传捷径--日语高级口译实战演练教程》华东师范大学出版社，2005；
- (3) 塚本庆一《实用日语同声传译教程》，大连理工大学出版社，2005；
- (4) 刘丽华编著《中日口译教程(初级)(中级)》外语教学与研究出版社，2009；
- (5) 杨承淑编著《中日口译入门教程》外语教学与研究出版社，2004；
- (6) 新闻报道，电视剧，电影，电视访谈节目，辩论节目等媒体资源。

《日本文化理论名篇选读 I》

1. 课程类别、安排

本课程为必修课，第5学期开设，每周4学时，共3.5学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本文化理论名篇，了解日本文化领域的基础知识，目的在于更好地了解日本和日本人。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟 300 个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『日本文化史(第二版)』

(2)『表と裏』

(3)『「間」の日本文化』

(4)『「甘え」の構造』

进度安排：

第 5 学期：（1）－（4）

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

（1）阅读理解；

（2）归纳文章大意；

（3）句子改说。

《日本语言理论名篇选读 I 》

1. 课程类别、安排

本课程为必修课，第 6 学期开设，每周 4 学时，共 3.5 学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本语言理论的名篇,了解日本语言理论的基础知识,目的在于更好地了解日语及日本人对日语的认识。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章,掌握中心思想,了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程,要求学习者能够以每分钟 300 个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章,并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材:

(1)『話しことばと日本人』

(2)『日本人の発想, 日本語の発想』

(3)『英語の感覚・日本語の感覚』

进度安排:

第 5 学期: (1) - (3)

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型:

(1) 阅读理解;

(2) 归纳文章大意;

(3) 句子改说。

《日本文学理论名篇选读 I》

1. 课程类别、安排

本课程为必修课，第6学期开设，每周4学时，共3.5学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本文学理论的名篇，了解日本文学理论的基础知识，目的在于更好地了解日本文学。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟300个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『文学入門』

(2)『増補 文学テキスト入門』

(3)『絢爛たる暗号――百人一首のなぞをとく』

进度安排：

第6学期：(1) - (3)

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

(1) 阅读理解；

(2) 归纳文章大意；

(3) 句子改说。

《日本社会学理论名篇选读 I》

1. 课程类别、安排

本课程为必修课，第 6 学期开设，每周 4 学时，共 3.5 学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本社会学理论的名篇，了解日本社会学领域的基础知识，目的在于更好地了解日本和日本人。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟 300 个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『日本とは何か』

(2)『社会学入門』

(3)『企業の社会責任』

进度安排：

第 6 学期：(1) - (3)

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

- (1) 阅读理解;
- (2) 归纳文章大意;
- (3) 句子改说。

《日语概论》

1. 课程类别、安排

本课程为专业选修课，于第7学期开设，每周2学时，开1学期，2学分。

2. 教学的内容和目标

主要以课堂讲授为主，介绍日语的语音、文字、词汇、语义、语法、语篇和语体，以期加深对日语本身的了解。

3. 教学要求

通过学习本课程，初步了解与日语这门语言相关的各类知识，诸如日语的语音、文字、书写规范、词汇、语法等方面的基本知识和基本理论。

4. 教学进度

使用教材：翟东娜、潘钧主编《日语概论》高等教育出版社。

进度安排：在规定时间内讲解教材的重点内容。

5. 课程考核

形式为闭卷考试。

主要题型：

- (1) 客观题：语法和词汇的理解和运用；
- (2) 简答题：考核对语言基础知识的理解。

《大学英语 I-IV 》

1. 课程类别、安排

本课程为公共必修课，共 2 个学年四个学期，共 10 学分。

《大学英语 I》：第一学期开设，每周 4 学时，共 4 学分。

《大学英语 II》：第二学期开设，每周 2 学时，共 2 学分。

《大学英语 III》：第三学期开设，每周 2 学时，共 2 学分。

《大学英语 IV》：第四学期开设，每周 2 学时，共 2 学分。

2. 教学的内容和目标

教学主要有 2 个内容：

(1) 教材讲解。

(2) 大学英语四六级考前专项练习，或四级和 TOEIC（英语托业）考前专项训练。

本课程教学目标：培养学生英语综合应用能力，鼓励学生考级考证，增强未来就业竞争力。通过学习该课程，使学生达到以下水平。

听力理解能力：能听懂英语授课，能听懂日常英语谈话和一般性题材讲座，能基本听懂英语国家慢速英语节目，语速为每分钟 130 词左右，能掌握其中心大意。

口语表达能力：能在学习过程中用简单的英语交流。能就所熟悉的话题经准备后作简短发言，表达比较清楚，语音、语调基本正确。

阅读理解能力：能够基本读懂一般性题材的英文文章，阅读速度达到每分钟 70 词，在快速阅读篇幅较长、难度略低材料时，阅读速度达到每分钟 100 词。能在阅读中使用有效的阅读方法。

书面表达能力：能用常见的应用文体完成一般的写作任务，能就一般性话题或提纲在半小时内写出 120 词以上的短文，内容基本完整、用词恰当，语篇连贯。

推荐词汇量：掌握的总词汇量应达到 4500 个单词和 700 个词组，其中 2000 个单词为积极词汇，即要求学生能够在认知的基础上学会熟练运用，包括在口头表达以及书面表达两个方面。

3. 教学要求

教师根据课时适当调整部分教学内容。鉴于我校大学生人数迅速增长和可利用教育资源的相对有限，我们应当充分利用多媒体、网络技术发展带来的契机，采用新的教学模式改进原来的以教师讲授为主的单一课堂教学模式。新的教学模式应以现代信息技术为支撑，特别是多媒体技术，使英语教学朝着个性化学习、不受时间和地点限制的学习、主动式学习方向发展。新的教学模式应体现英语教学的实用性、文化性和趣味性融合的原则，应能充分调动教师和学生两个方面的积极性，尤其要确立学生在教学过程中的主体地位。

4. 教学进度

使用郑树棠主编的《新视野大学英语之读写教程》1至3册作为主教材，出版单位为外语教学与研究出版社。

进度安排：

(1) 一年级上学期，本课程主要教授《新视野大学英语读写教程》第一册第1至第7单元，以精读和听力为主，主要目的在于提高新生的英语单词量和精读能力、听力能力。同时辅以背诵四级单词两至三遍，以测验为监督，成绩纳入期末总分。

(2) 一年级下学期，本课程主要教授《新视野大学英语读写教程》第一册第8至第二册第5单元，精读为主，开始泛读的训练，听力以四级全真听力为主；并于五月份开始进行国家大学英语四级的备考工作，做适量的模拟训练，为时大约一个月。四级单词转入复习阶段。

(3) 二年级上学期，本课程主要教授《新视野大学英语读写教程》第二册第6至第三册第3单元，精读量适当减少，提高学生自学的能力，泛读大量增加，听力开始部分转入六级全真听力。已经通过大学英语四级的同学将转入背诵六级单词表的阶段。于十一月进入大学英语四级和六级的考试准备，根据学生过级的百分比，确定难度倾向于四

级或六级（以人数多的级别为复习的重点，根据以往经验，一般将倾向于六级）。

（4）二年级下学期，本课程主要教授《新视野大学英语读写教程》第三册第4至第三册第10单元，继续以提高学生自学能力为主，泛阅读量持续加大，听力完全进入六级全真听力程度；并于四月中旬开始大学英语四级和六级的考试准备，鉴于大部分学生现已通过四级考试，故而此次复习的重点将放在六级程度上。

5. 课程考核

考试或者考查。

主要题型：

- （1）阅读理解（包括精读和快速阅读）；
- （2）完型填空；
- （3）句子翻译或改错；
- （4）写作。

专业选修课

《阅读和讨论II》

1. 课程类别、安排

《阅读和讨论II》为专业选修课，第3学期开设，每周4学时，共3学分。

2. 教学的性质和目标

阅读和讨论课包括2个内容：阅读和讨论。

阅读部分主要是让学生读懂文章的意思，巩固语法知识。讨论部分是让学生在读懂文章的基础上展开讨论，提升学生的口头表达能力。

3. 教学要求

目的是使学生通过广泛的阅读和口头训练，培养学生良好的学习习惯，扩大学生的词汇量，训练学生的口头表达能力，提高学生的理解能力和表达能力。

4. 教学进度

每周二次4节课，两节课讲解课文，两节课讨论与发表 课后有作业。

5. 课程考核

主要考核学生的阅读能力和解决实际问题的能力。

主要题型：考试采取闭卷形式，题型与日语能力测试标准靠拢，以阅读理解题为主。

6. 使用教材：

叶琳主编《新编日语泛读教程》（第二册）华东师范大学出版社；

成同社主编《新编日语泛读教程》（第三册）华东师范大学出版社。

《日语视听说III-IV》

1. 课程类别、安排

《日语视听说III-IV》为专业选修课，共2个学期。

《日语视听说III》：第3学期开设，每周4学时，共2学分。

《日语视听说IV》：第4学期开设，每周2学时，共1学分。

2. 教学的性质和目标

日语视听说包括2个内容：听力和会话。

通过日语听力和会话的教学内容提高日语视听说技能。

3. 教学要求

课堂运用指定教材，并搭配自选教材，通过耳听、视听、口述、模仿等教学方法，帮助学生掌握日语不同的表达方式，增进对日本社会文化的了解，从而提升日语视听、口语表达能力。

4. 教学进度

日语视听说III—IV为中级日语视听说阶段，第3学期到第4学期开设，主要使用自选教材（包含日语影视等视听资料、JLPT 考级听力资料），掌握在不同场合的交际会话的表达方法及形式，提高视听理解、交际能力。

5. 课程考核

主要考核听说技能的掌握情况。

主要题型：

（1）客观题：包括选择题、判断正误等题型；

（2）主观题：包括完形填空、回答问题、设计场景会话等题型。

6. 使用教材：自编（包含日语影视等视听资料、JLPT 考级听力资料）

《日语视听说V—VI》

1. 课程类别、安排

专业选修课，共2个学期。

《日语视听说V》：第5学期开设，每周2学时，共1学分。

《日语视听说VI》：第6学期开设，每周2学时，共1学分。

2. 教学的性质和目标

日语视听说课的主要内容：日语新闻（广播和视像）、对谈、专题访谈等。

《日语视听说V》和《日语视听说VI》主要训练和培养学生的日语听力和口语表达能力，帮助学生通过耳听、视听、口述、模仿、讨论等掌握正确语音语调、了解不同表达方式、视听和口语能力，进而提高日语的听说能力、应试能力，拓宽知识面，提高对日本社会的理解，更好地适应毕业后工作和社会交际的需要。

3. 教学要求

教师应根据课时适当调整部分教学内容。听力问题练习要多样化，避免单调的机械性练习，进而提高听力学习的效率。同时针对近年来学生踊跃参加日语能力水平测试的新现象，适当增加与能力水平测试相关的辅助材料，注重增强应考能力的培养。

教师可采用多媒体技术手段辅助教学。选材要求新颖，大部分内容应是反映日本现代社会生活中各种问题的，注重介绍日本社会、文化的各个侧面，力求内容新颖、题材广泛、形式多样。这样不但可以使学习者提高听力，而且可以使他们了解日本社会，增强适应性，提高学生口语表达的综合能力。在教学过程中应注意调动学生的积极性，采用多种多样的教学方法，讲练结合，精听和泛听相结合，既要注意深度，又要注意量和广度。为学生参与课堂活动创造条件。尽量做到教学的实用性、准确性和时代性。

此外，听力能力的提高与单词量的增加、语法能力的提高是分不开的。在教学过程中要与语法、精读等课程相互联系，在此基础上发挥好听力课作为日语学习过程中不可缺少环节的重要作用。

4. 教学进度

使用教材：自编。

进度安排：《日语视听说V》主要以新闻为主；《日语视听说VI》以新闻、评论、访谈等内容为主。

5. 课程考核

主要考核日语听说能力的掌握情况本课程的期末考试方式采用闭卷考试。试卷中教

材内容占 40%，教材以外的考察内容占 60%。本课程总评成绩由期末考试和半期考成绩、以及平时表现等构成，采用百分制。期末考试成绩占总评成绩的 70%、平时成绩和半期考成绩占总评成绩的 30%。

主要题型：

- (1) 填空；
- (2) 选择；
- (3) 回答问题；
- (4) 翻译。

《日语口语 V》

1. 课程类别、安排

《日语口语 V》为专业选修课，第 5 学期开设，每周 2 学时，共 1 学分。

2. 教学的性质和目标

口语课是以学生会话练习为主的实践课。

通过会话练习学习掌握口语的基本知识与技巧。

3. 教学要求

具有自如地与日本人进行交流的综合会话能力。

4. 使用教材和教学进度

使用教材：北京大学出版《综合日语》第四册。

进度安排：以 2 个课时一个话题的进度授课。

5. 课程考核

主要考核口语掌握程度，考试时不可带任何参考资料和字典。

主要题型：

设计并演习场景对话：自行找对话的伙伴，每个题目准备 2—3 分钟的会话内容，考试时按抽签抽到的题目演习对话内容。

《日语语法II》

1. 课程类别、安排

《语法II》为选修课，第5学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的内容和目标

《语法II》主要通过分类练习和课堂讨论，巩固《语法I》中所学的语法知识，增强对语法的理解。

3. 教学要求

能够顺利完成日语能力测试N1语法题。

4. 教学进度

进度安排：第5学期完成《语法II》的教学任务，主要内容：各类词的相应的练习以及能力测试1,2级的语法训练。

5. 课程考核

主要考核学生对基础语法的掌握情况，因此该课程的考核主要侧重实际运用。并且考核学生对相关类似的语法现象进行分析的能力。

主要题型：

(1) 各类填空题（主要为主观题）。主要检测学生的掌握情况与熟练程度；

(2) 阅读理解。主要检测学生对句子、篇章的理解正确与否。

6. 使用教材：自编

参考书目：

徐卫主编《日语语法教程》高等教育出版社；

顾明耀主编《标准日语语法》高等教育出版社；

亚洲学生文化协会留学生日本语科著《日本语能力考试语法问题对策N1》外语教学与研究出版社。

《日语实用文体写作》

1. 课程类别、安排

《日语实用文体写作》为专业选修课，第5学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的内容和目标

本课程属高年级必修课。目标是让学生掌握各种实用文体的写作技巧，为学生毕业后对应用文的实际写能力打下良好基础。

《日语实用文体写作》以社交信件、商业函电、各类文书的写作为主要内容；重点在于让学生在掌握其格式、文体，掌握写作技巧，提高日语的运用水平。

3. 教学要求

本课程要求学生了解日文社交信件、商业函电、各类文书的社会功能、书写格式、用语措词、写作要领、注意事项等，以提高学生的日语实际运用能力。

4. 教学进度

使用教材：

蛭原正子（日）、苑崇利编著《大学日语写作教程》外语教学与研究出版社。

进度安排：

- （1）基础编（8学时）；
- （2）实践编 手纸（12学时）；
- （3）实践编 论文（12学时）。

5. 课程考核

主要考核学生对各类文书书写格式、写作要领、注意事项的掌握情况，以开卷形式测试。

主要题型：

模拟社交信函、商业信函、各类文书的写作。

《日本文学史》

1. 课程类别、安排

本课程为专业选修课，共1个学期。第5学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的内容和目标

2.1 教学内容

古代篇

1)上古：日本文学的发生（重点作品：古事记；万叶集）、遣唐使派遣与唐文化吸收。

2)中古：日本古代贵族文学与日本文学民族特点的形成（重点作品：古今和歌集；土佐日记、蜻蛉日记；源氏物语；枕草子）、遣唐使派遣的停止与宋日民间交往。

3)中世：日本古代武士文学与日本古代贵族文学向庶民文学的过渡（重点作品：平家物语；义经记；徒然草）、宋元文化与日本五山文学。

4)近世：日本古代庶民文学与日本现代文学的萌芽（重点作品：好色一代男；世间胸算用；奥州小道；曾根崎心中）、明清小说与日本近世后期文学。

现代篇

1)近代：日本现代市民文学的形成（重点作品：浮云；棉被；破戒、家；悲哀的父亲；库房中；暗夜行路；舞姬；心；罗生门；伊豆舞女）、西方文学理念的输入与自我意识的觉醒。

2)现代：战后日本市民文学的发展与文学的大众化（重点作品：细雪；斜阳；金阁寺；万延元年的足球；天平之薨；新平家物语）美国文化的影响与日本经济的腾飞。

3)当代：日本现代文学的迷惘（挪威的森林；失乐园）、日本泡沫经济的破灭

2.2 教学目标

通过该课程的学习，使学生学会理解日本民族的思维与审美特点，深入了解日本语

言的民族特性，从而能正确理解与使用日语。

本课程不仅要让学习者了解日本文学的演进历史，而且必须让他们了解日本文学的特点，了解其与中国文学乃至世界文学的异与同，了解其与中国文学乃至世界文学的互动关系。

3. 教学要求

鉴于学生普遍对日本文学知之甚少、对日本古典文学更几乎一无所知的现状，本课程的讲授必须以古代尤其上古·中古时代为重点，因为没有日本文学的民族特点基本都形成于其上古·中古时期；必须与日本文学选读课相结合，因为没有对作品的了解就不可能有对作品发展演变历史的真正了解。

4. 教学进度

使用教材：

本课程教材只能自编，因为目前尚无合适者。但可参考日本高中文学史课本（如户谷高明《要点の学習·日本文学史》中央图书 1993. 1、秋山虔等编著《日本文学史》文英堂 2000. 3）以及《日本古典文学赏析》（刘德润等，外语教学与研究出版社 2003. 12）、《日本文学讲座》十二卷（西乡信纲等，大修馆书店 1987. 5）、《日本古代文学思潮史》（叶渭渠，中国社会科学出版社 1996. 1）、《中日古代文学关系史稿》（严绍璁，湖南文艺出版社 1987. 9）、《中国文学史》（袁行霈等，高等教育出版社 1999. 8）等。

此外，《日本文学简史》（赵晓柏等，外语教学与研究出版社 2008. 4）、《日本文学（上下）》（张龙妹，高等教育出版社 2008. 9）、《日本文学修订版》（刘利国，北大出版社，2010. 1）与《日本近代文学史》（谭晶华，上海外语教育出版社，2010. 11）等可供学习者作课外阅读。

教学进度：古代篇（20 学时）

现代篇（12 学时）

5. 课程考核

本课程教学要求学习者对重点作品有一定程度的了解，因此鼓励学习者尽可能阅读。

本课程考核宜闭卷、开卷相结合，以闭卷形式检查学习者对文学知识的了解与对文学作品的理解，以开卷形式考察学习者对文学的理解与对文学的史的把握的能力。二者比例可以5：5，也可以闭卷7：开卷3。

《经贸日语 I - II》

1. 课程类别、安排

《经贸日语》课程为专业选修课，共分两个学期完成。

开课学期为第6学期和第7学期。每周2学时，共4学分。

2. 教学的性质和目标

经贸日语课包括2个内容：一般经济知识和国际贸易知识。

一般经济知识部分要求学生理解掌握与社会经济发展有关的知识，国际贸易部分要求学生了解与掌握与一般进出口有关的知识和国际贸易一般理论，使学生能适应未来的应聘任务和企业工作，为继续深化此方面的知识打下基础。同时，该课程还将教授一般商务函电与公文的写法，提升学生的笔头表达能力，目的仍是为将来的企业工作做准备。

3. 教学要求

教学重点是讲授国际贸易流程、正确阅读和拟制商务文件和单据单证的处理。教学方法应根据学员的实际情况，灵活多样，充分调动学生的主观能动性，使学生积极参与课程教学。教师不仅要讲解例文，分析例文中出现的专业词汇和知识和商务文书的独特表达方式、套话等，还要介绍大量的国际经济贸易背景知识，为学生在实践中理解和使用商务日语打下坚实的基础。每课配有大量相关练习，包括词汇解释、文体分析、中日互译等练习，要求学生能够根据课文回答有关问题，认知、熟悉和掌握课文中出现的重点词汇，通过课文例文的分析，使学生掌握经济贸易文章的风格和写法。

4. 使用教材与教学进度

授课教材：自行汇编。

主要参考书目：

『ビジネスマナー & エチケット』一橋出版；

宮下忠雄『輸出入実務事典』（上下）日本実業出版社；

罗翠翠、阿部诚《新编商务日语综合教程》东南大学出版社；

胡稹主编《日语商务函电》上海交通大学出版社；

网络资料等。

进度安排：根据课文的长短和难易程度，初步安排二周至三周安排一课。一周为普通经济贸易知识，一周为商务函电知识课程，交叉学习。

5. 课程考核

本课程的期末考试方式采用闭卷考试。时间为2小时。本课程总评成绩由期末考试和平时表现等构成，采用百分制。期末考试成绩占总评成绩的60~70%，平时成绩占总评成绩的30~40%。

《日本文化理论名篇选读II》

1. 课程类别、安排

本课程为选修课，第6学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本文化理论名篇，了解日本文化领域的基础知识，目的在于更好地了解日本和日本人。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟300个日语印刷符号的速度阅读专业性不强

的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『菊と刀』；

(2)『日本民俗学概論』；

(3)『書物の中日交流史』。

进度安排：

第6学期：(1) - (3)

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

(1) 阅读理解；

(2) 归纳文章大意；

(3) 句子改说。

《日本语言理论名篇选读 II》

1. 课程类别、安排

本课程为选修课，第7学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本语言理论的名篇，了解日本语言理论的基础知识，目的在于更好地了解日语及日本人对日语的认识。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中

心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟 300 个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『外来語の社会言語学』；

(2)『「国語」の近代史』；

(3)『20 世紀言語学入門』。

进度安排：

第 7 学期：（1）－（3）

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

（1）阅读理解；

（2）归纳文章大意；

（3）句子改说。

《日本文学理论名篇选读 II》

1. 课程类别、安排

本课程为选修课，第 7 学期开设，每周 2 学时，共 2 学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本文学理论的名篇，了解日本文学理论的基础知识，目的在于更好地了解日本文学。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟 300 个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『知られざる源氏物語』；

(2)『俳句のたのしさ』；

(3)『近代日本文学のすすめ』。

进度安排：

第 7 学期：（1）－（3）

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

（1）阅读理解；

（2）归纳文章大意；

（3）句子改说。

《日本社会学理论名篇选读 II》

1. 课程类别、安排

本课程为选修课，第 7 学期开设，每周 2 学时，共 2 学分。

2. 教学的内容和目标

本课程的学习内容为大量阅读日本社会学理论的名篇，了解日本社会学领域的基础知识，目的在于更好地了解日本和日本人。

3. 教学要求

实现从学习语言知识向学习专业基础知识的转换。通过阅读较完整的篇章，掌握中心思想，了解作者的观点、及叙述方式、真实意图等与文章内容相关的各个要素。

学完本课程，要求学习者能够以每分钟 300 个日语印刷符号的速度阅读专业性不强的文章，并达到上述要求。

4. 教学进度

使用教材：

(1)『超少子化——危機に立つ日本社会』；

(2)『戦後政治史』；

(3)『日本政治の対立軸』。

进度安排：

第7学期：（1）－（3）

5. 课程考核

主要考核文章内容的掌握情况。该课程的考核闭卷考试。

主要题型：

（1）阅读理解；

（2）归纳文章大意；

（3）句子改说。

《日语古典语法》

1. 课程类别、安排

本科程为专业选修课，共1个学期。第7学期开课，每周2学时，共2学分。

2. 教学的性质和目标

学习和阅读古文或古典文章中理解困难的语法问题。它可以帮助学生开阔视野，提高阅读古典原文的能力和 research 活动。

3. 教学要求

讲授重点主要是形容词、形容动词、动词的变化、助词、助动词的用法、句子结构分析等内容。形式采用讲授和练习相结合的授课形式和对比法讲授的形式。使学生对日语的古典语法体系有个初步的理解，能够把语法规则运用阅读古典作品中去。

4. 教学进度

使用教材：

铁军编著《日本古典语法》北京大学出版社，2006。

进度安排：每周一章节。

5. 课程考核

形式为闭卷考试。

《日本文学作品选读》

1. 课程类别、安排

本课程为专业选修课，共1个学期。第7学期开设，每周2学时，共2学分。

2. 教学的内容和目标

主要学习日本近现代文学作品，通过对近现代各个不同时期代表作家代表作的阅读分析，使学生了解创作手法及技巧，作品的语言特点及思想内容，并理解作品产生的时代与社会背景。增加学生对日本文学的感性认识，提高学生理解、鉴赏、分析日本文学作品的 ability。

3. 教学要求

该课程为配合日本文学史学习、扩大阅读面，增进对日本民族与日本语言的理解而开设的。为此本课程的教学，无论在教材选用抑或作品讲解方面，都必须注意与日本文学史的学习相联系。亦即在教材的选用上，必须注意所选作品的代表性与系统性，在作品讲解上必须将之置于史的框架内，说明其作者、其创作、其与作品整体的关系（如果是长篇节选的话）以及其于文学史上的地位或意义等，而不能只是字词的解释或内容的分析。

4. 教学进度

使用教材：

王志松编《日本近现代文学选读》外语教学与研究出版社。

5. 课程考核

要求学习者尽可能地大量阅读，可以阅读所选作品的其他部分、所选作者的其他代表性作品，也可以阅读学习者自己感兴趣的任何日本文学作品，如果还能找来相类似的中国或其他国家作品一起阅读，则更好。

考核可以闭卷，也可以开卷，也可以二者结合。若是闭卷，则主要检查学习者的文章理解；若是开卷，则主要检查学习者的分析与鉴赏能力。

《中日文化交流史》

1. 课程类别、安排

此课程为专业选修课，拟一个学期完成。开设学期为第7学期。每周2学时，共2学分。

2. 教学的性质和目标

此课程是素质教育的一部分，通过讲授中日两国文化交流的历史，从学术的角度引导学生了解从远古到近代、现代中日两国间频繁的文化交流以及中日双方在吸收对方文

化过程中体现出的不同的受容模式，使学生了解日本文化交流的发生、发展过程，进而把握日本文化的内涵以及中日文化之不同特性。

3. 教学要求

无特别要求，以听课和思考为主。

4. 教学进度

使用教材：《中日文化交流史》 王建民主编 外语教学与研究出版社。

进度安排：每周2节，共18周。

5. 课程考核

不拟安排考核。学习结束后拟让同学根据课程内容并结合自身的兴趣爱好写出一篇读书报告。字数不少于3千字。格式规范参照论文的写作要求。

参考书目：

木宫泰彦著、胡锡年译，《日中文化交流史》商务印书馆，1980；

汪向荣，《古代的中国与日本》三联书店，1989；

王晓秋《中日文化交流史话》商务印书馆，1996。

《出口模拟操作》

1. 课程类别、安排

《出口模拟操作》为选修课，共1个学期。

第7学期开设，每周3学时，共2学分。

2. 教学的性质和目标

通过对出口贸易的报价、合同缮制、信用证审核和全套单据填制和审核整个流程的讲解，使学生能够快速、准确地做出报价、订制合同条款、判断单证的不符和缮制单据，并熟悉整个出口贸易流程。本实训课程教学内容涉及建立业务关系、询盘、发盘、还盘、

合同撰写、审证、改证、缮制汇票、全套出口单据等外贸业务的各个环节。

3. 教学要求

该课程要求学习者在学习了一定外贸函电、进出口贸易实务和保险等方面课程的理论基础，能够综合运用这些知识上机独立完成整个贸易流程操作。

4. 教学进度

《出口模拟操作》课程的教学，安排在高年级。本课程一个学期完成，每周3课时，其中课堂讲授1个课时，学生上机模拟操作2个课时。本课程教学采用教师的课堂讲授和学习者上机实践相结合。教学过程中将根据实际情况对教学内容进行微调。学生上机模拟操作均为限时操作。本课程的上机操作采用TMT软件，课程教学强调知识的综合运用。

5. 使用教材

祝卫 等著，《出口贸易模拟操作教程》第三版，上海人民出版社。

（说明：该教材为学生上机操作软件TMT的配套教材）

教材的内容一半以上要求学生自学，老师讲重、难点。由于这门课程是综合实训课程，可以参考相关课程的教材：

王兴孙，《新编进出口英语函电》上海交通大学出版社，2001；

国际商会，《跟单信用证统一惯例（UCP 600）》（2007年修订本），中国民主法制出版社，2006；

周玮、朱明，《国际贸易结算信用证单据》，广东经济出版社，2002；

黎孝先、王健，《国际贸易实务》第五版，对外经贸大学出版社，2011。

6. 课程考核

考试方式：闭卷上机操作。

考试题目类型：（1）出口贸易基本常识；（2）合同条款撰写或缮制合同；（3）信用证分析；（4）计算；（5）审核、修改信用证；（6）缮制单据。

考试设计主要在于考查学生对出口贸易整个流程综合应用的能力；检测学习者对出口贸易基本常识的掌握；检测学习者价格计算、对信用证理解和应用的能力。考试内容和教学重点紧密相连。

评价方式：Class participation 10%+ Assignment 40%+ Final Exam 50%=100%

《从零开始的精益创业-跨文化案例分析与实操指导》

日语专业毕业论文的格式要求

——本科生用¹

(空2行)

外国语学院 2004 级日语

103032003123 张三 指导教师 李四²

(空2行)

【摘要】³ 200 字左右。内容：处理的对象及主要结论⁴。摘要使用楷体，五号字。第二行开头的位

置如本摘要。本摘要使用的语言与正文语言一致。

【关键词】⁵ 3~5 个 论文格式 注释 参考文献⁶

(空2行)

1. 前言

提出问题。明确问题所在，提出大致的思路。

2. 正文

2.1 结构

正文可根据需要分成若干部分。

2.2 学术史研究

¹ 此部分内容亦即论文格式，包括字号、行距等。

² 小四号宋体字，加粗。

³ 黑体，五号字。

⁴ 楷体，五号字。

⁵ 黑体，五号字。

⁶ 楷体，五号字。

介绍前人对这个问题的研究，并表明自己的研究与前人研究的不同之处。

对学术史的回顾，可以在“前言”中进行，也可以在前言之后单独设一个章节处理。

3. 注释

3.1 引用

文章在涉及前人研究成果时，不论是否赞同，都必须声明。引用方法有：1、用引号直接引用；2、通过概括间接引用。不论以哪一种方式引用，都必须注明出处。

3.2 夹注

文章中的注释使用夹注(张三 2000: 35)的形式。这里，“张三”是作者名，“2000”是文献的首次出版时间。如果这个文献是著作，那么有必要注明引文出现的页码，即“35”。

如果张三在 1998 年发表的两个文献都被引用，则采用“(张三 1998a)”和“(张三 1998b)”的形式注释。

如果被引用者张三是句子的某个成分，则采取以下方式注释，即：张三(1998a)还指出，……。

3.3 脚注

如果需要在正文之外进行某种说明，可以使用脚注。脚注以页为单位标注⁷。

4. 版式

4.1 纸张

使用 A4 纸张(版心为 297×210mm)打印。

4.2 排版

4.2.1 页面设置

打开“页面设置”对话框，将页边距设定为：上方(T)2.5 cm，下方(B)2.5cm，左(L)2.5

⁷ 点击 word 的“插入”，选择“脚注或尾注”。(i)在“插入”栏，选择“脚注”；在“编号方式”栏，选择“自动编号”。(ii)单击“选项”按钮，在“编号方式”栏中，选择“每页重新编号”。

cm, 右(R)1.5 cm, 装订线(T)0.5 cm, 装订线位置(T)左, 页眉 1.5cm, 页脚 1.75cm。

每行字数和每页行数均设定为“38”。

4.2.2 字体及字号

字体及字号使用以下(1)~(6)的设置。

- (1)a. 汉语论文题目: 黑体, 二号字, 加粗, 居中。
 - b. 如果有副标题, 其设置为: 黑体, 三号字, 居中。
- (2)a. 日语论文题目: MS Gothic 字体, 二号字, 加粗, 居中。
 - b. 如果有副标题, 其设置为: MS Gothic 字体, 三号字, 居中。
- (3)a. 每一章的标题, 即第 1 级标题的汉语部分使用“黑体”, 四号字。
 - b. 每一章的标题, 即第 1 级标题的日语部分使用「MS Gothic」, 四号字。
- (4)a. 第 2 级及以下的标题, 汉语部分使用“黑体”, 小四号字。
 - b. 第 2 级及以下的标题, 日语部分使用「MS Gothic」, 小四号字。
- (5)a. 正文的汉语部分使用“宋体”, 小四号字。
 - b. 正文的日语部分使用「MS Mincho」, 小四号字。
 - c. 脚注使用小五号字体。
- (6) 英语部分使用“Times New Roman”, 字号同(1)~(5)。

4.2.3 正文格式

如果正文是汉语, 则段落的开头缩进 2 个汉字字符。

如果正文是日语, 则段落的开头缩进 1 个汉字字符。

4.2.4 编号

“章节编号”参照本格式, 一律使用半角数字。

“例证编号”使用半角的括弧编号, 缩进 2 个汉字字符, 如 4.2.2 中的(1)~(6)。例证实行全文统一编号。

“脚注编号”参照本格式。

“页码编号”的参照本格式⁸。

5. 关于参考文献

5.1 范围

文中提到的他人的研究成果(包括夹注中出现的文献)必须列入“参考文献”。语言词典一般不列入参考文献。

参考文献中列举的项目必须是实际阅读过的。如果是从李四(1992)的论文中看到王五(1985)的观点,那么王五的成果不应列入参考文献。参考文献中列入的是李四(1992),王五(1985)的出处用脚注说明。处理办法是:王五(1985)⁹指出,……。

5.2 排列顺序

5.2.1 语种之间

首先是汉语的文献,其次是日语的文献,最后是西方语言的文献。

5.2.2 语种内部

汉语:按照人名的汉语拼音字母序排列。

日语:按照人名的五十音图序排列。

英语:按照字母序排列。

5.3 时间

参考文献中列举的时间,以该文献的首发时间为准。

5.4 列举的项目及格式

期刊文献:作者名,年份,篇名,《期刊名》卷号(或期数),文章的起止页码

学位论文:作者名,年份,《篇名》,硕士/博士学位论文,学位授予单位

图书文献:作者名,年份,《书名》出版地:出版社名

论文集文献:作者名,年份,篇名,编者《论文集名》出版地:出版社名,文章的起止页码

⁸ 单击“视图”按钮,然后单击“页眉和页脚”;进入页脚,单击“插入自动图文集”按钮,选择“-页码”。

⁹ 转引自李四(1992:123)。

网络资料：作者名，年份(可省略)，篇名，某年某月某日下载自某网址

5.5 例证出处

例证的出处不列入参考文献，而是单列“资料出处”。

6. 装订顺序

论文按照以下顺序装订。

- (8)a. 封面(由学校统一制作，作者填写)
- b. 题目(与正文语言一致)
- c. 学院、专业、学号、作者姓名、指导教师姓名(与正文语言一致)
- d. 摘要(约 200 字，与正文语言一致)
- e. 关键词(3-5 个，与正文语言一致)
- f. 目录(与正文语言一致，可省项)
- g. 正文
- h. 参考文献
- i. 资料出处
- j. 日语的题目
- k. 日语的学院、专业、学号、作者姓名、指导教师姓名
- l. 日语的摘要
- m. 日语的关键词

其中，(8j-m)单独设一页。

7. 结论

通过本文的分析，得出哪些结论。只要以条目方式罗列即可。

附记

毕业论文除提交纸质文本外，还必须提交电子文本。电子文本以“WORD 文档”格式保存，文件名以自己的学号命名，即：**103032003123.doc**

参考文献

- 侯精一(主编), 2002, 《现代汉语方言概论》上海: 上海教育出版社
- 李如龙, 2000, 闽南方言的介词, 李如龙、张双庆(主编)《介词》广州: 暨南大学出版社, 122-138
- 李艳慧、陆丙甫, 2002, 数目短语, 《中国语文》第4期, 326-336
- 玄美兰, 2004, 《日本学生汉语“了”字句习得偏误分析》, 硕士学位论文, 延边大学
- 张济卿, 1998a, 论现代汉语的时制与体结构(上), 《语文研究》第3期, 17-25
- 张济卿, 1998b, 论现代汉语的时制与体结构(下), 《语文研究》第4期, 18-26
- 张济卿, 1998c, 对汉语时间系统三元结构的一点看法, 《汉语学习》第5期, 20-23
- 赵元任, 1968, *A Grammar of Spoken Chinese*; 吕叔湘(译), 1979, 《汉语口语语法》北京: 商务印书馆
- 木村英树, 1981, 付着の“着/zhe/”と「消失」の“了/le/”, 『中国語』258号, 24-27/12
- 寺村秀夫, 1982, 『日本語のシタクスと意味』東京: くろしお出版
- 橋本佳美, 終助詞「もの」の談話機能—「身内意識」の表明—, 2006年11月20日下载于
<http://homepage1.nifty.com/jiamei/mono-kyoiku.htm>
- Comrie, Bernard. 1976, *Aspect*. London: Cambridge University Press

资料出处

川端康成, 『雪国』新潮文庫

倉野憲司(校注)1958, 『古事記』日本古典文学大系, 岩波書店

『広辞苑』(第五版)岩波書店

卒業論文の様式について

——学部生用の場合

外国語学院 日本語科 103032003123 張三 指導教官 李四

【要旨】 (MS Gothic) 200 字前後。内容：扱う対象及び主な結論 (MS Mincho)

【キーワード】 (MS Gothic) 3 つ~5 つ 論文様式 注釈 参考文献 (MS Mincho)

第二课堂活动简介

（一）旗山日本学沙龙

为活跃日语系第二课堂活动，激发学生的学习热情，丰富学生的课余生活，日语系计划开办“旗山日本学沙龙”。我们希望把这个沙龙建成交流学习心得、展现个人才华的平台。具体实施办法如下：

（1）该沙龙由日语系本科生策划、组织、实施。也可邀请日语系教师、研究生或其它院系的教师、研究生、本科生就有关日本学的话题发言。

（2）拟组建“旗山日本学沙龙”执行委员会，设召集人（由3年级班长担任）和委员（由各班学习委员担任）。召集人负责策划、协调，委员负责为本班同学发言做主持人。日语系本科生以外的人发言时，由召集人主持。

（3）发言者在星期三之前向本班学习委员报名，然后由执行委员会讨论决定。发言者确定之后，由召集人负责做招贴宣传。

（4）该沙龙每周举办一次，建议在周末举办。沙龙的场所，建议使用较大的多媒体教室，由召集人负责联系。

（5）每次沙龙可以谈论一个话题，也可以谈论若干个话题。每个话题可以由一个人单独发表，也可以由多人联合发表。每个话题的发表结束后，进行现场咨询、讨论。建议发言者制作 ppt。

（6）发言的内容以介绍各种知识为主，可以是各自关心的、跟日本学有关的任何内容。如：日本的动漫、电影、流行歌曲、体育、时事、日语学习心得等任何问题。

（7）每个学期末为演讲人颁发演讲证书，并由日语专业全体同学投票评选“优秀演说奖”1等奖1名，2等奖3名，3等奖6名，由学院颁发奖状和奖金。

(二) 日语专业竞赛

A 演讲比赛

- 1、中华全国日语演讲比赛（华南赛区）
（5月份举行）
- 2、卡西欧福建省高校日语演讲比赛
（10月或11月举行）

B 知识竞赛

- 1、笹川杯全国高校日语语言文化知识竞赛
（12月举行）
- 2、洛阳外国语学院全国高校日本国情知识大赛
（9月举行，两年一次。）

C 作文比赛

- 1、侨报中国人日语作文大赛
（5月31日截稿）
- 2、《人民中国》笹川杯“感知中国”全国征文大赛
（10月31日截稿）
- 3、广岛大学日本语作文演讲大赛
（9月截稿，入围者11月举行演讲比赛。）

国内其他院校同专业情况介绍

(一) 北京大学日语专业

(1) 专业简介

北京大学日语专业历史悠久。日语教学可追溯到京师同文馆时代（1862-1902）。1902年京师同文馆并入北京大学的前身京师大学堂，次年改称译学馆，设有英、俄、法、德、日五国语言文字专科。1946年东方语言文学系成立，日语专业随之诞生，并于1949年招入第一届本科学生，成为我国高等院校中最早的日语语言文学专业。1981年经国务院学位委员会批准，北京大学日语专业成为国内第一批日语语言文学专业硕士授予点之一，1985年成为我国第一个日语语言文学专业博士授予点。

日语专业现有教师16人，其中教授9人，副教授7人。教师中具有博士学位者16人。教学梯队合理，师资力量雄厚。曾有徐祖正、陈信德、刘振瀛等名师在北大日语专业执教。多年来，北大为国家培养了大批优秀的日语人才，国务委员唐家璇、前驻日大使徐敦信、中日友协副会长王劲贤等均为北大日语专业的毕业生。

日语专业教师长期以来注重日本语言、文学和文化的教学与研究，秉承北京大学人文学科的优良传统，坚持教学与科研并重的办学方针，在学科建设、学术研究、教材编写、人才培养、对外交流等方面均取得令人瞩目的成绩。

日语专业开设有基础日语、高年级日语、日语视听说、日译汉、汉译日、日语口译指导、日语写作等课程，着力培养听、说、读、写、译等各项扎实的日语能力。同时开设有日本文学史、日本文化概论、日语概论、日本现代文学作品选读、日本古典作品选读、日语文言语法、日语词汇概论、日语语法概论、日汉语言对比、日本社会、日本历史、日本文化艺术专题等课程，涉及语言、文学、文化等各个领域，旨在培养能够全面、深入了解日本民族、日本社会的精英人才。

日语专业本科毕业生的主要就业方向为国家各大机关部委、中日文化交流机构及各大企事业单位等。同时不少毕业生选择继续攻读硕士、博士学位。每年都会有优秀毕业生被保送继续攻读本专业的硕士研究生学位。

(2)专业培养要求、目标

日语专业要求学生经过本科 4 年的学习，能够比较娴熟地运用日语进行交流，具备较强的听、说、读、写、译等综合能力。同时对日本的语言、文学、历史、社会文化、政治宗教等具有较为深入的了解及相应的分析判断能力。通过 4 年学习，使学生掌握一定的日语语言学理论知识，熟悉日本文学、文化的概貌与特点，具备初步的对象国研究能力。另外日语专业的学生要求具备较好的汉语、英语表达能力，毕业后能够从事促进中日友好交流、跨文化研究等诸领域工作。培养具有国际视野的德才兼备的专业人才。

(3)授予学位

文学学士

(4)学分要求与课程设置（2014 级及以后适用）

总学分：145 学分，其中：

1. 必修课程 90 学分（公共必修 29+大类平台 8+专业必修 53）；
2. 选修课程 50 学分（大类平台 8+专业选修 12+通选 12+其他选修）；
3. 毕业论文 5 学分；

并须同时满足下列选课要求：

- 1) 全校公共必修课程：29 分

课程号	课程名	周学时	学分	开课学期
03835061	大学英语（一）	4	2	秋季
03835062	大学英语（二）	2	2	全年
03835063	大学英语（三）	2	2	全年

03835067	大学英语（四）	2	2	全年
04031650	思想道德修养与法律基础	2	2	全年
04031740	马克思主义基本原理	2	3	全年
04031750	形势与政策	1	1	全年
04031730	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	3	4	全年
04031660	中国近现代史纲要	2	2	全年
60730020	军事理论	2	2	春季
04831433	文科计算机基础	3	3	秋季
	体育系列课程		4	全年

2) 大类平台课程: 16 学分

必修: 8 学分

课程号	课程名	周学时	学分	开课学期
03532090	日本文化概论	2	2	秋季
03532160	日语概论	2	2	秋季
03532079	日语口译指导	2	2	春季
03532450	汉译日	2	2	秋季

选修: 至少 8 学分 (专业推荐课程)

课程号	课程名	周学时	学分	开课学期
02033580	古代汉语	4	4	
02135010	中国古代史	4	4	
02330001	哲学导论	2	2	秋季
02335071	中国哲学史 (上)	2	2	
02335072	中国哲学史 (下)	2	2	
02335061	西方哲学史 (上)	2	2	
02335062	西方哲学史 (下)	2	2	
03530450	东方文学	2	2	春季
04330013	艺术学原理	2	2	
04330042	西方古典音乐	2	2	

3) 专业课程: 73 学分

专业必修: **53** 学分 (带*号者为大类平台课, 不计入本类学分)

课程号	课程名	周学时	学分	开课学期
03532021	基础日语 (一)	12	7	秋季
03532022	基础日语 (二)	10	6	春季
03532220	日语会话	4	2	春季
03532023	基础日语 (三)	10	6	秋季
03532024	基础日语 (四)	10	6	春季
03532041	日语视听说 (一)	4	2	秋季
03532042	日语视听说 (二)	4	2	春季
03532150	日本社会	2	2	春季
03532321	高年级日语 (一)	4	2	秋季
03532322	高年级日语 (二)	4	2	春季
03531959	日语文言语法	2	2	秋季
03532060	日语写作	2	2	春季
03532079	* 日语口译指导	2	2	秋季
03532090	* 日本文化概论	2	2	秋季
03531970	日语阅读	2	2	春季
03532110	日译汉	2	2	春季
03532120	日本文学史	2	2	春季
03532160	* 日语概论	2	2	秋季
03532333	高年级日语 (三)	2	2	秋季
03532334	高年级日语 (四)	2	2	春季
03532450	* 汉译日	2	2	秋季
03532470	论文写作指导	2	2	秋季

专业选修: 至少 **12** 学分

课程号	课程名	周学时	学分	开课学期
03532030	日本历史	2	2	秋季
03532170	日语敬语概论	2	2	春季
03532180	日语词汇概论	2	2	秋季
03532440	日语语法概论	2	2	秋季
03532200	日本现代文学作品选读	2	2	秋季
03532210	日本古典作品选读	2	2	春季
03532483	日语视听说 (三)	2	2	秋季
03532484	日语视听说 (四)	2	2	春季

03532370	日汉语言对比	2	2	春季
03532100	日本报刊选读	2	2	秋季
03532000	日本诗歌	2	2	春季
03532490	日本影视作品赏析	2	2	春季
03532260	中日文化交流史	2	2	秋季
03530190	日本文化艺术专题	2	2	春季

4) 本科素质教育通选课: 12 学分

- A. 数学与自然科学类: 至少 4 学分
- B. 社会科学类: 至少 2 学分
- C. 哲学与心理学类: 至少 2 学分
- D. 历史学类: 至少 2 学分
- E. 语言学、文学、艺术与美育类: 至少 2 学分, 其中至少一门是艺术与美育类课程
- F. 社会可持续发展类: 和 A 类相加至少 4 学分

5) 其他选修课:

本类课程可以从学校公选课等各类选修课程中任意选择, 学分不足部分可以由大类平台课程以及通选课学分补足。

五、其他要求

保研要求: 品学兼优、择优录取

(二) 北京师范大学日语专业

(1) 培养目标

本专业培养具有扎实的日语语言基础和宽阔的国际视野, 掌握广泛的科学文化知识和基本理论, 能在教育、外事、文化、科研等部门从事教学、翻译、研究、管理工作的日语高级专门人才。

(2) 培养要求

本专业学生主要学习日语语言、文学、历史、政治、社会文化等方面的基本理论和基础知识, 在日语听、说、读、写、译等方面的技能得到发展, 掌握一定的科研方法,

具有从事教学、翻译、研究、管理工作的业务水平及较好的综合素质，有较强的适应不同社会职业需要的能力。

毕业生应获得以下几方面的知识和能力：

1. 了解我国有关的方针、政策和法规，自觉遵守和维护国家的法纪法规；
2. 掌握扎实的日语基本技能，在听、说、读、写、译等诸方面有很强的实际综合运用能力；
3. 掌握语言学、文学及相关人文社科方面的基础知识，了解对象国家的社会文化；
4. 掌握文献检索、资料查询的基本方法，具有初步的研究能力和实际工作能力；
5. 英语水平应达到北京师范大学学士学位英语要求或通过全国大学英语四级考试。

(3) 学制及总学分

学制四年；总学分为 **165** 学分。

(4) 授予学位

文学学士学位

(5) 各类课程结构比例

课程类别及学分比例	课程模块	学分数
学校平台课程 (30%)	思想政治理论模块	16
	大学外语模块	12
	信息技术模块	5
	体育与健康模块	4
	大学美育	2
	军训与军事理论	2
	公共选修	8
	小 计	49
院系平台课程 (41.4%)	相关学科基础	8
	学科基础	60
	小 计	68
专业平台课程 (28.6%)	专业方向模块	41-42
	专业实习	2
	科研训练与创新活动	0-1
	毕业论文/设计	4
	小 计	48
总 计 (100%)		165

(6) 各学期指导性修读学分分布表

课程类型	各学期指导性修读学分数							
	1	2	3	4	5	6	7	8

学校平台课程	15	15	8	4	4	2	2	0
院系平台课程	12	11	17	17	2	4	2	0
专业方向课程	0	0	0	2	18	17	6	7
小计	27	26	25	23	24	23	10	7

注：学生可根据自主确定的学习进程、课程开设的逻辑安排与先修课要求等，适当跨年度调整选课计划

(三) 中国人民大学日语专业

(1) 培养目标

本专业培养目标是：德、智、体全面发展；日语基本功扎实，在读期间要通过日语国际能力(一级)测试、日语专业4级测试、必须通过国家大学英语4级测试；应取得国家专业8级考试；掌握国际经贸理论，并参与实践活动；了解日本政治、经济、历史、文化、文学等方面的一般性基础知识；能在各级政府涉外部门、企事业单位、科研机关、高等院校、三资企业、外经外贸等部门从事外事、口笔翻译、社科研究、国际经贸业务、新闻出版等工作。

(2) 培养要求

- 1) 热爱祖国，遵纪守法。
- 2) 语言基本功扎实，知识面渊博。
- 3) 身体健康，达到“大学生体育锻炼合格标准”。

(3) 总学分

174 学分

(4) 课程设置及学分分配 162 学分

(一) 全校公共课：共 15 门，62 学分

- 1、马克思主义和思想品德教育课：7 门，必修 14 学分
- 2、应用基础课：4 门，必修 42 学分
- 3、自然科学课：3 门中任选 1 门，必修 2 学分
- 4、人文素质课：必修 2 学分
- 5、艺术教育课：必修 2 学分

(二) 学科基础课与专业课：共 13 门，90 学分

- 1、学科基础课：共 7 门，必修 78 学分
- 2、专业课：必修共 3 门，6 学分
- 3、专业必选课 12 门选 3 门 6 学分

(三)全校任选课：共 10 学分

(5) 科学研究和实践环节 12 学分

- 1、科学研究和实践：学生必须完成学校规定的学年论文和毕业论文, 专业实习等。
- 2、国防教育：第一学期集中军训 4 周，军事理论 30 学时，记 2 学分。
- 3、第二学期学生参加生产劳动，记 2 学分。

学习资源推荐

一、外国语学院部分

(一)、音影像类

日语精读 50 课

日语听力入门篇

日本概况 (包括日本各都道府县)

日本自然

太平洋战史 (1~2)

米和日本 (1~5)

日本国土和产业 1~5

54 回 NHK 红白歌合战 1~2

55 回 NHK 红白歌合战 1~4

56 回 NHK 红白歌合战 1~4

57 回 NHK 红白歌合战 1~4

58 回 NHK 红白歌合战 1~4

ANN 新闻

NHK 新闻 (各地、国际、经济、社会、综合)

TBS 新闻 1~2

茶道

多事争论 1~6

和服

京都狂言—唐相扑 1~2

理科学习

旅行的科学 1~4

能—鹰姬

日本传统行事 1~3

日本的河 上下

日本的职业 1~5

日本历史文化的探访 1~10

日本人的生活

日本社会考 1~2

日本生活指南 1~2

日本文化
日常用品的制造过程 1~10
日语读写说 1~5
体育 1~2
微观世界 1~2
新干线与波音
信息和媒体 1~5
音乐和科学 1~2
采棉女—中国劳务输出三个月
歌舞伎—醍醐寺 1~2
开心一刻 上
落语
名古屋巨型旧货店
新编日语 1~4
真珠湾攻击
中国残留孤儿归国记
中国走向富裕的探索
中日再生资源争夺战
头脑与金钱的较量

(二) 主要日语杂志

《日语学习与研究》，主办单位：对外经济贸易大学
《日语研究》，出版社：商务印书馆
《日语知识》，主办单位：大连外国语学院
《日本学刊》，主办单位：中国社会科学院日本所
(我校图书馆及我院资料室还有很多的日语资料，请同学自行查阅)

二、主要日语学习网站

(一)、语言类

谜语网站 <http://www.geocities.jp/nazo2club/>
日本传说(有声 <http://www.digital-lib.nttdocomo.co...shi4/index.html>);
ALC 语言教育出版社 <http://www.alc.co.jp> ;
许多日语读解材料 <http://language.tiu.ac.jp> ;
说话方法商谈室 <http://www2.plala.or.jp/tngc> ;
日语教师个人网页链接 <http://nihongo-online.jp/links/t-links.htm>

日文听力 FLASH <http://www.pref.toyama.jp/sections/.../dream/navi.swf>
日语水平测验网站 <http://www.dragons.com.tw/jptest/testmain.asp> ;
关于“敬语”的网站 <http://www3.kcn.ne.jp/~jarry/keig/keimn.html>
和风日语 <http://www.jpwind.com>
标准日语在线学习 <http://www.jpwind.com/studyol/br.htm>
新编日语在线学习 <http://www.jpwind.com/studyol/xb.htm>
日语初级网络教程（初学者必看） <http://col.njtu.edu.cn/zskj/1013/japanese.html>
日语语法网站 <http://ws.31rsm.ne.jp/~toolware/dictionary/navigation.html>
日语常见错误: <http://www5a.biglobe.ne.jp/~minnami/link2.html>
日语语驱け込み寺: <http://ws.31rsm.ne.jp/~toolware/>
日语网站假名自动标注: <http://www.lingobank.com/furigana.htm>
商务日语网: <http://ws.31rsm.ne.jp/~toolware/business/business.html>
日语教材图书馆: <http://www1.linkclub.or.jp/~yokozawa/nihongo4u>

（二）、历史类

日本文化 <http://www.ffortune.net/calen/index.htm>
历史知识搜索 <http://macao.softvision.co.jp/dbpwww/>
东京国立博物馆 <http://www.tnm.jp>

（三）、文学艺术类

日本文学电子图书馆 <http://j-texts.com>
日本古典文学 <http://www.osk.3web.ne.jp/~t819kwbt>
青空文库 <http://www.aozora.gr.jp>
儿童电子图书馆 <http://www.digital-lib.nttdocomo.co.jp/kikakuten/index.html>
公共图书馆大全 <http://plng.p.u-tokyo.ac.jp/text/Reference2.html>
日语图书俱乐部 <http://www.bookclub.kodansha.co.jp>
日本旅行: <http://www.nta.co.jp/>
历史知识搜索: <http://macao.softvision.co.jp/dbpwww/>
北泽文库: <http://www.ftm.co.jp/bunko/>
作家辞典: <http://horagai.com/www/who/index.html>
日本在线小说: <http://www.honnavi.com/>
樱花下论坛: <http://yinghuaxia.jahee.com/bbs/index.asp>

（四）、新闻报纸、电视

朝日新闻: <http://www.asahi.com>
读卖新闻: <http://www.yomiuri.co.jp>
每日新闻: <http://www.mainichi.com>

产经新闻社: <http://www.sankei.co.jp>
共同新闻社: <http://www.kyodo.co.jp>
时事通信社: <http://www.jiji.co.jp>
NHK 每日新闻收听 (日文): <http://www.nhk.or.jp/rj>
NHK 每日新闻收听 (中文): <http://www.nhk.or.jp/daily/chinese>
读卖新闻在线新闻在线收看: <http://www.yomiuri.co.jp/stream/news/live.htm>
TBS 每日新闻在线收看: <http://news.tbs.co.jp>
Internet 新闻在线收看: <http://www.jetro.go.jp/cstv/internet.htm>
青森新闻放送在线收看: <http://www.rab.co.jp>
大阪在线新闻收听: <http://mbs.co.jp/rnews>
电视新闻: <http://www.impress.tv/>
株式会社 E-NEWS: <http://www.e-news.co.jp/>
日本新闻网络: <http://www.nnn24.com/NNN24>
富士电视新闻: <http://www.fujitv.co.jp/news/fnn.html>
日本雅虎 <http://headlines.yahoo.jp/videonews/>

(五)、在线辞典翻译类

万物大辞典: <http://www.prcity.co.jp/oichan/dic/index.html>
JEDLINE 和英辞书 (医歯薬篇): <http://www.jedline.com/>
Goo 在线日英英日国语辞典: <http://www.goo.ne.jp>
Excite 在线翻译、辞典: <http://www.excite.co.jp>
infoseek マルチ辞书: <http://www.infoseek.co.jp/>
BitEx 日中中日辞书: <http://www.bitex-cn.com/>
BIGLOBE 辞典检索: <http://search.biglobe.ne.jp/dic/>
略语辞典: <http://www.inv.co.jp/%7Eyoshio/DW/Ryaku/Ryaku.htm>
英辞郎: <http://homepage3.nifty.com/edp/>
辞典用语大全: <http://kyoto.cool.ne.jp/jiangbo/dictionary.htm>

日本語の翻訳: <http://www.jiayinte.com>

华信人力词典: http://www.huarenxixi.com/cn_jp/index.asp
三省堂网络词典: <http://www.sanseido.net>
@nifty 辞书: <http://www.nifty.com/dictionary/>
(日语专业用语网站:)

中国语パソコン辞典等: <http://www.qiuyue.com/>

ネットワーク用語辞典: <http://www.vivaworld.com/info/glossary/>

パソコン用語集: <http://www.coara.or.jp/~takashia/mein7.html>

日中 PC 用語対応表: <http://scw.asahi-u.ac.jp/~sanozemi/JCCompDic.html>

在线 PC 用語辞典: <http://www2.nsknet.or.jp/~azuma/menu.htm>

日文翻译: <http://www.jiayinte.net/fygs>

IT 用語辞典 e-Words: <http://e-words.jp/>

英辞郎 On The Web: <http://www.alc.co.jp/>

万事通大事典: <http://www.milmal.com/>

各种辞典のリンク集: <http://www.prcity.co.jp/oichan/dic/link.html>

日本法律知识: <http://list.room.ne.jp/~lawtext/forest/home.html>

日本法律条文检索: <http://law.e-gov.go.jp/cgi-bin/idxsearch.cgi>

网络邮政信息: <http://www.post.yusei.go.jp>

国语、カタカナ语:

http://www.infoseek.co.jp/GHome?pg=gn_notice.html&svx=100302&svp=SEEK

死语辞典: <http://www.orange.ne.jp/~kibita/dwd/dwdmain.html>

アスキ- デジタル用語辞典: <http://yougo.ascii24.com/>

实用履歴书: <http://resume.meieki.com/>

名数辞典: <http://www.genki-town.co.jp/rural/meisu/>

通訳のためのネットリソース: <http://www.kotoba.ne.jp/>

サラリーマンお助け情報リンク集: <http://www.optic.or.jp/businesslink/25.html>

トレーニング用語:

<http://trans.hiragana.jp/ruby/http://www.kanashibetsu.gr.jp/chef/term/index.htm>

(六)、其他

日语读解资料: <http://language.tiu.ac.jp>

说话方式咨询室: <http://www2.plala.or.jp/tngc>

日语教师个人网页链接: <http://nihongo-online.jp/links/t-links.htm>

日本方言网站: <http://nlp.nagaokaut.ac.jp/hougen>

ウィキペディア: <http://ja.wikipedia.org/wiki/> <http://www.czfw.net>

言葉房: <http://www.din.or.jp/~douke/zakkyo/kotoba/kotoba101/kotoba101.htm>

メインメニュー: <http://netbc.jp/a/menu.htm>

日本学生支援机构 (JASSO): <http://www.aiej.or.jp>
(其他)

日本大学索引: <http://www.tokyohotline.net/htdocs/study/map.htm>

日本大学: <http://www.gakkou.net/daigaku/>

日本留学综合指南: <http://www.studyjapan.go.jp/ch/index.html>

财团法人内外学生中心: <http://www.naigai.or.jp/index.htm>

日本就业信息: <http://www.ejbox.com/carifo>

科学技术振兴事业团: <http://www.jst.go.jp>

提供国内外科技信息: <http://pr.jst.go.jp/outline/outline1.html>

日本信息处理开发协会: <http://www.jipdec.or.jp>

日语专业各类考试

(一)、日本語能力测试 (JLPT)

日本語能力测试 (JLPT / The Japanese-Language Proficiency Test) 是由日本国际交流基金会及日本国际教育支援协会于 1984 年建立的一套较为完整的考试评价体系, 并于同年开始在有关国家和地区实施, 是对日本国内及海外以母语非日语学习者对象, 进行日语能力测试和认定。

此项测试在日本国内由日本語国际教育支援协会举办, 在中国由日本国际交流基金会与中国教育部海外考试中心共同协力举办。

近年来, 参加日本語能力测试的考生范围不断扩大, 考试目的也不断增多, 除了测试日语水平外, 还有的是为了就业、升级、升职等等。对测试的要求和建议也越来越多。因此, 日本国际交流基金会与日本国际教育支援协会运用 20 多年

来对日语教育学和测试理论的研究成果及迄今为止积累起来的测试成绩数据，对日语能力测试的内容进行了改版，决定自 2010 年开始实施新的日语能力测试。

新 JLPT 分为 N1、N2、N3、N4、N5 共 5 个级别，N1 与原日语能力测试中的 1 级相比（约相当于我国大学本科专业日语 3~4 年级的水平），加深了高难度部分。但是，及格线与现行测试基本相同；N2 与原日语能力测试的 2 级水平基本相同；N3 介于日语能力测试二级与三级之间的水平（新设）；N4 与原日语能力测试的 3 级水平基本相同；N5 与原日语能力测试的 4 级水平基本相同。

新测试的等级与原测试的等级对应关系

N1	与原日语能力测试 1 级相比，加深了高难度部分，但及格线基本相同。
N2	与原日语能力测试 2 级水平基本相同。
N3	介于原日语能力测试 2 级与 3 级之间的水平（新设）。
N4	与原日语能力测试 3 级水平基本相同。
N5	与原日语能力测试 4 级水平基本相同。

*“N”代表“Nihongo（日语）”、“New（新）”的意思。

N1、N2 考试分“语言知识（文字、词汇、语法）、阅读”和“听力”2 个科目，N3、N4、N5 考试分“语言知识（文字、词汇）”；“语言知识（语法）、阅读”及“听力”3 个科目，满分均为 180 分。成绩通知书由国际交流基金会通过教育部考试中心及下设考点发放给考生本人，成绩合格者还将同时得到日本国际交流基金会颁发的合格证书。N1、N2、N3、N4、N5 级的合格证书均长期有效。

N1、N2 考试分“语言知识（文字、词汇、语法）、阅读”和“听力”2 个科目，N3、N4、N5 考试分“语言知识（文字、词汇）”；“语言知识（语法）、阅读”及“听力”3 个科目，满分均为 180 分。成绩通知书由国际交流基金会通过教育部考试中心及

下设考点发放给考生本人，成绩合格者还将同时得到日本国际交流基金会颁发的合格证书。N1、N2、N3、N4、N5 级的合格证书均长期有效。

改革后的新日本语能力测试合格评定标准：

通过综合得分和各单项得分的及格分来评定是否及格。单项得分的及格分是指各单项得分至少应达到这一分数。如果各单项得分中有一项没有达到及格分，那么，无论综合得分多高都不能视为及格。

报名步骤

在指定日期进入网站注册信息，在报考时间进入网站占座位并付费。

报名网址：<http://jlpt.etest.edu.cn/index.do> 教育部考试中心 日本语能力测试网上报名系统

报名的基本步骤包括：用户注册 → 上传电子照片 → 选择级别和考点（预定座位） → 填写报名表 → 网上付费 → 自行打印准考证。

考点：福建自学考试办公室自学指导中心

联系地址：福州市西湖后曹巷 13 号

邮政编码：350001

联系电话：0591-87668908（周老师），87668905（林老师）

报名须知

1、考生须在预定座位后 24 小时内填写报名表，并在 3 日内完成网上付费，否则系统将自动取消考生已预定的座位；考生在上述期限内也可随时自行取消预定的座位；

2、系统不设固定时间统一投放被考生放弃或被取消的名额，被放弃和被取消的名额，系统将立即自动投放，“预定座位”按钮为激活状态，即表示有名额。

3、考试费：日语能力测试的考试费为人民币 350 元，同时网上银行转账手续费 2 元，共 352 元。

4、交费方式：通过中国工商银行或中国招商银行的网上支付系统交纳考费。

5、交费期限：从预定座位开始，考生必须在三天内完成网上支付。逾期未支付考费的，报名系统将自动取消考生预定的座位。

此项测试 N1、N2 每年举办 2 次，于 7 月和 12 月的第一个星期日实施。

我校日语专业学生大三（上）开始可报名 1 级考试。

（二）、J-test（日语托业考试）

日语托业考试是一个能鉴定日语实际应用能力的考试，全称是实用日本語检定考试（J. TEST）。

由在东京日本語研究社所属的日本語检定协会在 1991 年创办。（为此专门成立了 J. TEST 事務局。）J. TEST 最早是为欲进入日本公司工作就业的在日外籍人士而设立。由于 J. TEST 考试对日语的实际应用能力具有相当的鉴定功能，不仅被越来越多的日本企业所承认，如今已演变为较权威的就业日语能力考试。在日本文部省下属的财团法人——内外学生中心出版的《外国留学生就职年报》中，J. TEST 实用日本語检定考试已被得到推荐。

分九个评定级别：

930 分（特 A 级）—能适应高难度的日语翻译。

900 分（A 级）—能适应中等日语翻译。

850 分（准 A 级）—能适应基础日语翻译。

800 分（B 级）—能适应在日本工作。

700 分（B 级）—能适应去日本出差、进入日本大学读书。

（相当于日语能力 1 级程度）

600 分（C 级）—能适应去日本出差，简单工作。

（相当于日语能力 2 级程度）

500 分（D 级）—懂简单日语。

（不满 500 分不合格、不进行认定）

J. TEST 考试每年在中国举办 4 次： 每年的 4、6、9、11 月举办 4 次考试。

考试题型：

- 1、描写问题 5、汉字问题
- 2、应答问题 6、文法问题
- 3、会话问题 7、阅读综合问题
- 4、说明问题 8、记述问题

福建省考点：福建师范大学外国语学院

参看福建师范大学外国语学院网站：www.fli.com.cn

（三）、日语专业四、八级考试

日语专业四、八级考试是目前中国国内客观公正地评定日语能力的考试。也是迄今为止日语学科具有权威性的两项考试。考试对象只针对日语专业的学生，报名方法以学校为单位，采取集体报名的方式。

日语专业四级考试 2002 年第一次实施，每年 6 月份的第三个周日全国统一举行。

日语专业八级考试 2003 年第一次实施、每年 12 月份的第三个周日全国统一举行。由教育部高等学校外语指导委员会日语组负责命题与实施。

日语专业四级考试目的是全面检查已学完日语基础阶段的学生是否达到教学大纲所规定的各项要求，考核学生的基础知识和基本技能，也测试学生的单项应用技能。八级考试的目的是检查学生是否达到“大纲”规定的八级水平所要达到的综合语言技能和交际能力。

我校日语专业学生大二(下)统一报名参加专业四级考试，大四(上)统一报名参加专业八级考试。

(四)、日语翻译资格证书

全国翻译专业资格(水平)考试是由国家人事部和中国外文局联合举办的国家级职业资格考试。于8月份开始报名,10月份开考。此项考试是为适应社会主义市场经济发展的需要,更好地为我国对外和国际交流与合作服务设立的,意在建设高素质的外语翻译专业人员队伍,培养高水平的翻译专业人才,也是翻译标准社会化的集中体现。

全国翻译专业资格(水平)考试是在翻译专业实行的面向社会的、国内最具权威的翻译专业资格(水平)认证。考试合格,颁发《中华人民共和国翻译专业资格(水平)证书》,在全国范围内有效。翻译专业资格(水平)考试纳入国家职业资格证书制度,统一规划。翻译专业资格(水平)证书将取代传统的翻译专业技术职务评审。

翻译考试内容

考试分笔译和口译两种,与国际惯例接轨。目前先进行三级和二级的考试,因为这一水平的人才社会需求量大,人员也最多。考试的第一部分是基础知识,包括基本词汇量、语法、两种语言转换的知识;第二部分考翻译能力,笔译和口译各有侧重。

各级别口译考试均设《口译综合能力》和《口译实务》2个科目,其中二级口译考试《口译实务》科目分设“交替传译”和“同声传译”2个专业类别。报名参加二级口译考试的人员,可根据本人情况,选择《口译实务》科目相应类别的考试。各级别笔译考试

均设《笔译综合能力》和《笔译实务》2个科目。各级别《口译综合能力》科目考试采用听译笔答方式进行；二级《口译实务》科目“交替传译”和“同声传译”以及三级《口译实务》科目的考试均采用现场录音方式进行。

各级别《笔译综合能力》和《笔译实务》科目考试均采用纸笔作答方式进行。各级别口译、笔译考试均分2个半天进行。各级别《口译综合能力》科目、二级《口译实务》科目“交替传译”和“同声传译”考试时间均为60分钟。三级《口译实务》科目考试时间为30分钟。各级别《笔译综合能力》科目考试时间均为120分钟，《笔译实务》科目考试时间均为180分钟。

全国翻译专业资格考试的负责组织

根据国家人事部《翻译专业资格（水平）考试暂行规定》人发[2003]21号的精神，翻译专业资格（水平）考试在国家人事部指导下，由中国外文出版发行事业局（以下简称“中国外文局”）组织实施与管理。中国外文局组织成立全国翻译专业资格（水平）考试专家委员会。

中国外文局翻译专业资格考评中心负责翻译考试的日常管理工作，考试命题、考试阅卷、考试评分标准制定工作，并承担全国资深翻译（正高职）和一级翻译（副高职）考核、考试和评审工作。

全国翻译专业资格考试考务工作，分别由国家人事部考试中心和国家外国专家局具体承担。即：国家人事部考试中心负责翻译笔译考试考务工作，国家外国专家局负责翻译口译考试考务工作。

全国日语翻译资格考试的相关事宜

1). 考试收费

三级笔译 550 元

三级口译 670 元

二级笔译 650 元

二级口译 770 元

2). 证书及有效范围

翻译专业资格(水平)考试合格证书,由国家人事部统一印制,国家人事部、中国外文局共同用印颁发的《中华人民共和国翻译专业资格(水平)证书》。该证书在全国范围有效,它表明证书持有者具有相应的翻译专业资格(水平)和业务能力,是聘任翻译专业技术职务的必备条件之一。根据国家人事部有关规定,翻译专业资格(水平)考试已经正式列入国家职业资格证书考试系列,该考试在全国推开后,各地翻译专业技术职务评审工作停止进行。

(五)、其它考试(英语四六级考试,普通话水平测试)

(1) 英语四六级考试

大学英语考试是教育部主管的一项全国性的教学考试,其目的是对大学生的实际英语能力进行客观、准确的测量,为大学英语教学提供服务。

大学英语四、六级考试作为一项全国性的教学考试由“国家教育部高教司”主办,分为四级考试(CET-4)和六级考试(CET-6),每年各举行两次。从2005年1月起,报道成绩满分为710分,凡考试成绩在220分以上的考生,由国家教育部高教司委托“全国大学英语四六级考试委员会”发给成绩单。

由国家教育部任命成立“全国大学英语四、六级考试委员会在学术上、组织上对大学英语考试负责。部分考务工作由“教育部考试中心”负责。

具体考试大纲参看全国大学英语四、六级考试网站: <http://www.cet.edu.cn/>

(2)、普通话水平测试

1. 什么是普通话水平测试?

普通话水平测试是我国现阶段普及普通话工作的一项重大举措。在一

定范围内对某些岗位的人员进行普通话水平测试，并逐步实行普通话等级证书上岗制度，标志着我国普及普通话工作走上了制度化、规范化、科学化的新阶段。开展普通话水平测试工作，将大大加强推广普通话工作的力度，加快速度，使“大力推行、积极普及、逐步提高”的方针落到实处，极大地提高全社会的普通话水平和汉语规范化水平。

普通话水平测试不是普通话系统知识的考试，不是文化水平的考核，也不是口才的评估，是应试人运用普通话所达到的标准程度的检测和评定，是应试人的汉语标准语测试。应试人在运用普通话口语进行表达过程中所表现的语音、词汇、语法规程程度，是评定其所达到的水平等级的重要依据。普通话水平测试一律采用口试方式进行。

现阶段，普通话水平测试的主要测试对象是师范院校毕业生、教师、播音员、节目主持人和电影、电视剧演员及相关专业的院校毕业生。这是从职业的素质要求和工作影响考虑的，是十分正确和必要的。随着工作的进展，以后将逐步扩大到公务员及其他服务行业的有关人员。

2. 为什么要进行普通话水平测试？

普通话水平测试是推广普通话工作的重要组成部分，是使推广普通话工作逐步走上科学化、规范化、制度化的重要举措。

推广普通话要从实际出发，实事求是，针对不同地区、不同行业、不同年龄等情况，应提出不同的要求。因此，国家语委从 1986 年开始正式提出讨论普通话水平等级的问题，并在上个世纪 80 年代末成立了《普通话水平等级测试标准》课题组，在调查研究和测试试验的基础上，拟定了三级六等的等级标准，并规定了跟等级标准相适应的量化评分办法。

掌握并使用一定水平的普通话，是社会各行各业的从业人员，特别是与口语表达密切相关的播音员、节目主持人、教师、影视话剧演员、窗口

服务人员等的必备素质。因此，在一定范围内对某些岗位的人员进行普通话水平测试，有利于推广普通话工作的深入开展。

3. 普通话水平测试的等级标准

一级

甲等 朗读和自由表达时，语音标准，词汇语法正确无误，语调自然，表达流畅。 3%以内。

乙等 朗读和自由交谈时，语音标准，词汇、语法正确无误，语调自然，表达流畅。偶有字音、字调失误。 8%以内。

二级

甲等 朗读和自由交谈时，声韵调发音基本标准，语调自然，表达流畅。少数难点音（平翘舌音、前后鼻音、边鼻音等）有时出现失误。词汇语法及少失误。 13%以内。

乙等 朗读和自由交谈时，个别调值不准，声韵母发音有不到位现象。难点音较多（平翘舌音、前后鼻音、边鼻音、fu--hu z--zh--j 送气不送气、i--ü不分，保留浊塞音、浊塞擦音、丢介音、复韵母单音化等），失误较多。方言语调不明显。有使用方言词、方言语法的现象。 20%以内。

三级

甲等 朗读和自由交谈时，声韵母发音失误较多，难点音超出常见范围，声调调值多不准。方言语调较明显。词汇、语法有失误。 30%以内。

乙等 朗读和自由交谈时，声韵调发音失误多，方音特征突出。方言语调明显。词汇语法失误较多。外地人听其谈话有听不懂情况。 40%以内。

制卷说明：

普通话测试采用口试的形式，分为 I 型卷（供外籍和外族人士使用）和 II 型卷。试卷共分 4 个部分。

一、读单音节字 100 个（10 分）

二、读双音节词语 50 个（20 分）

三、指定材料（《测试大纲》）朗读（30 分）

四、抽签说话，单向说话 3-4 分钟（30 分）

4. 普通话水平等级的测定和等级证书的颁发

普通话水平测试工作必须按统一的测试标准和要求独立进行。等级测试必须有 2~3 名测试员协同工作（分别测试，综合评议）方可有效。普通话水平测试员分国家级和省级两类。评定普通话一级（甲、乙等）水平，必须由国家级测试员主持或复核方为有效。

普通话等级证书由省培训测试中心颁发。

测试评定的普通话一级甲等，需报经国家语委普通话培训测试中心复审认定，证书由国家培训测试中心盖章。普通话一级乙等，需报经省普通话培训测试中心复审认定。普通话二级甲等由市级或高校普通话测试机构认定。

普通话三级水平的测试根据各地情况和工作需要组织进行。

未进入等级或要求晋升等级的人员，需在前次测试 3 个月之后方能提出受试申请。

5. 普通话水平测试评分标准

试卷包括五个部分：

5.1 读单音节字词 100 个(排除轻声、儿化音节)。

目的：考察应试人声母、韵母、声调的发音。

要求：100 个音节里，每个声母出现一般不少于 3 次，方言里缺少的或容易混淆的酌量增加 1-2 次；每个韵母的出现一般不少于 2 次，方言里缺少的或容易混淆的韵母酌量增加 1-2 次。字音声母或韵母相同的要隔开

排列。不使相邻的音节出现双声或叠韵的情况。

评分：此项成绩占总分的 10%，即 10 分。读错一个字的声母、韵母或声调扣 0.1 分。读音有缺陷每个字扣 0.05 分。一个字允许读两遍，即应试人发觉第一次读音有口误时可以改读，按第二次读音评判。

限时：3 分钟。超时扣分(3-4 分钟扣 0.5 分，4 分钟以上扣 0.8 分)。

读音有缺陷只在 2.1 读单音节字词和 2.2 读双音节词语两项记评。读音有缺陷在 2.1 项内主要是指声母的发音部位不准确，但还不是把普通话里的某一类声母读成另一类声母，比如舌面前音 j、q、x 读得太接近 z、c、s；或者是把普通话里的某一类声母的正确发音部位用较接近的部位代替，比如把舌面前音 j、q、x 读成舌叶音；或者读翘舌音声母时舌尖接触或接近上腭的位置过于靠后或靠前，但还没有完全错读为舌尖前音等；韵母读音的缺陷多表现为合口呼、撮口呼的韵母圆唇度明显不够，语感差；或者开口呼的韵母开口度明显不够，听感性质明显不符；或者复韵母舌位动程明显不够等；声调调形、调势基本正确，但调值明显偏低或偏高，特别是四声的相对高点或低点明显不一致的，判为声调读音缺陷；这类缺陷一般是成系统的，每个声调按 5 个单音错误扣分。2.1 和 2.2 两项里都有同样问题的，两项分别都扣分。

5.2 读双音节词语 50 个。

目的：除考察应试人声母、韵母和声调的发音外，还要考察上声变调、儿化韵和轻声的读音。

要求：50 个双音节可视为 100 个单音节，声母、韵母的出现次数大体与单音节字词相同。此外，上声和上声相连的词语不少于 2 次，上声和其他声调相连不少于 4 次；轻声不少于 3 次；儿化韵不少于 4 次(ar ur ier üer)，词语的排列要避免同一测试项的集中出现。

评分：此项成绩占总分的 20%，即 20 分。读错一个音节的声母、韵

母或声调扣 0.2 分。读音有明显缺陷每次扣 0.1 分。

限时：3 分钟。超时扣分(3-4 分钟扣 1 分，4 分钟以上扣 1.6 分)。

读音有缺陷所指的除跟 2?1 项内所述相同的以外，儿化韵读音明显不合要求的应列入。

2.1 和 2.2 两项测试，其中有一项或两项分别失分在 10%的，即 2?1 题失分 1 分，或 2?2 题失分 2 分即判定应试人的普通话水平不能进入一级。

应试人有较为明显的语音缺陷的，即使总分达到一级甲等也要降等，评定为一级乙等。

5.3 朗读 从《测试大纲》第五部分朗读材料(1-50 号)中任选。

目的：考察应试人用普通话朗读书面材料的水平，重点考察语音、连读音变(上声、“一”、“不”)，语调(语气)等项目。

计分：此项成绩占总分的 30%。即 30 分。对每篇材料的前 400 字(不包括标点)做累积计算，每次语音错误扣 0.1 分，漏读一个字扣 0.1 分，不同程度地存在方言语调一次性扣分(问题突出扣 3 分；比较明显，扣 2 分；略有反映，扣 1.5 分。停顿、断句不当每次扣 1 分；语速过快或过慢一次性扣 2 分。

限时：4 分钟。超过 4 分 30 秒以上扣 1 分。

说明：朗读材料(1-50)各篇的字数略有出入，为了做到评分标准一致，测试中对应试人选读材料的前 400 个字(每篇 400 字之后均有标志)的失误做累积计算；但语调、语速的考察应贯穿全篇。从测试的要求来看，应把提供应试人做练习的 50 篇作品作为一个整体，应试前通过练习全面掌握。

5.4 判断测试

目的：重点考察应试人员全面掌握普通话词汇、语法的程度。题目编制和计分：此项成绩占总分的 10%，即 10 分。

判断(一)：根据《测试大纲》第三部分，选列十组普通话和方言说法

不同的词语(每组至少有两种不同的说法),由应试人判断那种说法是普通话的词语。错一组扣0.25分。对外籍人员的测试可以省去这个部分,判断(三)的计分加倍。

判断(二):根据《测试大纲》第四部分抽选5个量词,同时列出可以与之搭配的10个名词,由应试人现场组合,考察应试人掌握量词的情况。搭配错误的每次扣0.5分。

判断(三):根据《测试大纲》第四部分,编制5组普通话和方言在语序或表达方式上不一致的短语或短句(每组至少有两种形式),由应试人判定符合普通话语法规范的形式。判断失误每次扣0.5分。

在口头回答时,属于答案部分的词语读音有错误时,每次扣0.1分;如回答错误已扣分就不再扣语音失误分。

限时:3分钟。超时扣0.5分

5.5 说话

目的:考察应试人在没有文字凭借的情况下,说普通话的能力和所能达到的规范程度。以单向说话为主,必要时辅以主试人和应试人的双向对话。单向对话:应试人根据抽签确定的话题,说4分钟(不得少于3分钟,说满4分钟主试人应请应试人停止)。

评分:此项成绩占总分的30%,即30分。其中包括:

(1) 语音面貌占20%,即20分。其中档次为:

一档 20分 语音标准

二档 18分 语音失误在10次以下,有方音不明显;

三档 16分 语音失误在10次以下,但方音比较明显;或方音不明显,但语音失误大致在10次-15次之间;

四档 14分 语音失误在10次-15次之间,方音比较明显;

五档 10分 语音失误超过15次,方音明显;

六档 8分 语音失误多，方音重。

语音面貌确定为二档(或二档以下)即使总积分在 96 以上，也不能入一级甲等；语音面貌确定为五档的，即使总积分在 87 分以上，也不能入二级甲等；有以上情况的，都应在等内降等评定。

(2) 词汇语法规程程度占 5%。计分档次为：

一档 5分 词汇、语法合乎规范；

二档 4分 偶有词汇或语法不符合规范的情况；

三档 3分 词汇、语法屡有不规范的情况；

(3) 自然流畅程度占 5%，即 5分。计分档次为：

一档 5分 自然流畅；

二档 4分 基本流畅，口语化较差(有类似背稿子的表现)；

三档 3分 语速不当，话语不连贯；说话时间不足，必须主试人用双向谈话加以弥补。试行阶段采用以上评分办法，随着情况的变化应适当增加说话评分的比例。

6. 普通话水平等级的测定和等级证书的颁发

普通话水平测试工作必须按统一的测试标准和要求独立进行。等级测试必须有 2~3 名测试员协同工作(分别测试，综合评议)方可有效。普通话水平测试员分国家级和省级两类。评定普通话一级(甲、乙等)水平，必须由国家级测试员主持或复核方为有效。

普通话等级证书由省培训测试中心颁发。

测试评定的普通话一级甲等，需报经国家语委普通话培训测试中心复审认定，证书由国家培训测试中心盖章。普通话一级乙等，需报经省普通话培训测试中心复审认定。普通话二级甲等由市级或高校普通话测试机构认定。

普通话三级水平的测试根据各地情况和工作需要组织进行。

未进入等级或要求晋升等级的人员，需在前次测试 3 个月之后方能提出受试申请。